



**CARL SCHLETTWEIN
STIFTUNG**

**BASLER AFRIKA
BIBLIOGRAPHIEN**

**JAHRESBERICHT
ANNUAL REPORT
2018**

**CARL SCHLETTWEIN
STIFTUNG**
JAHRESBERICHT 2018
ANNUAL REPORT 2018

5

**BASLER AFRIKA
BIBLIOGRAPHIEN**
JAHRESRÜCKBLICK
OVERVIEW 2018

17

**ÖFFENTLICHKEIT
UND PARTNER**
**PUBLIC RELATIONS
AND PARTNERS**

29

**BIBLIOTHEK
UND SAMMLUNGEN**
**LIBRARY AND
COLLECTIONS**

47

**ARCHIV UND
DOKUMENTATION**
**ARCHIVE AND
DOCUMENTATION**

61

BAB VERLAG
**BAB PUBLISHING
HOUSE**

69

**MITARBEITERINNEN
UND MITARBEITER**
STAFF MEMBERS

81

PORTRÄT CARL SCHLETTWEIN STIFTUNG

Die 1994 gegründete Carl Schlettwein Stiftung ist im Tscheggenbürlins Hus am Klosterberg in Basel zu Hause. Sie betreibt die bereits 1971 ins Leben gerufenen Basler Afrika Bibliographien und führt so die von Dr. h.c. Carl Schlettwein aufgebauten Sammlungen und Archive zu Namibia weiter, die in Fachkreisen als umfassendste Dokumentation ausserhalb Namibias gelten.

Mit der Finanzierung der Professur «Geschichte des südlichen Afrikas» konnte die Carl Schlettwein Stiftung 2001 den Grundstein zur Bildung der heutigen African Studies an der Universität Basel legen. Sie unterstützt seither die universitäre Forschung und Lehre mit einem spezifischen Bezug zu Namibia in Basel. Die Carl Schlettwein Stiftung vergibt seit ihrer Gründung Stipendien an namibische Studierende und unterstützt Dokumentations- und Forschungsvorhaben zu Namibia und dem südlichen Afrika. Die einzelnen Vorhaben werden dabei in Bezug zu anderen Projekt- und Strukturfinanzierungen der Stiftung gesetzt und für die Aufarbeitung von Archivmaterialien und die Erarbeitung neuer Bestände sowie für das Verlags- und Veranstaltungsprogramm der Basler Afrika Bibliographien genutzt.

Im Stiftungsrat der Carl Schlettwein Stiftung sind Kenntnisse zum südlichen Afrika und der Arbeit in den Basler Afrika Bibliographien sowie Kompetenzen in Archiv- und Bibliothekswesen, Finanzen, Recht und der Wissenschaft versammelt.

Als Delegierter des Stiftungsrates führt Luccio Schlettwein die Geschäfte der Carl Schlettwein Stiftung. Im Auftrag des Stiftungsrates leitet Christian Vandersee die Basler Afrika Bibliographien.

BESETZUNG DES STIFTUNGSRATS

Jörg H. Schwarzenbach, Präsident, seit 1994

Dr. Veit Arlt, seit 2011

Esther Baur, seit 2017

Dr. Martin Lenz, Aktuar, seit 2008

Luccio Schlettwein, seit 2010

Pierrette Schlettwein, seit 2010

Die Carl Schlettwein Stiftung ist vom Kanton Basel-Stadt als gemeinnützige Stiftung anerkannt und ist Mitglied von proFonds, dem Dachverband gemeinnütziger Stiftungen der Schweiz.

PORTRAIT OF THE CARL SCHLETTWEIN FOUNDATION

The Carl Schlettwein Foundation, initiated in 1994, resides in Tschegggenbürlin's Hus on the Klosterberg in Basel. It manages the Basler Afrika Bibliographien, established as early as 1971, and thus ensures the continuing development of the collections and archives on Namibia that Dr h.c. Carl Schlettwein had brought together. The assemblage is seen as the most extensive documentation on Namibia located outside of the country itself.

With the financial support for the chair “Geschichte des südlichen Afrikas” (History of Southern Africa) that it has granted since 2001, the Carl Schlettwein Foundation set the groundwork for present-day African Studies at the University of Basel. Since then the Foundation supports academic research and teaching on Namibia in Basel. From its inception, the Carl Schlettwein Foundation awards scholarships to Namibian students and supports documentation and research projects on Namibia and southern Africa. Individual projects are accepted on the basis of how they relate to other Foundation-supported projects and structures. The projects are also used for the processing of archival materials and the incorporation of new collections and are drawn on by the Basler Afrika Bibliographien for its publication and event programme.

The members of the Foundation’s Board of Trustees bring together a wide range of expertise on southern Africa and on the work of the Basler Afrika Bibliographien as well as proficiency in archival studies, librarianship, finance, law and science.

The Board of Trustees has delegated Luccio Schlettwein to run the affairs of the Carl Schlettwein Foundation. It has also appointed Christian Vandersee as manager of the Basler Afrika Bibliographien.

BOARD OF TRUSTEES

Jörg H. Schwarzenbach, president, since 1994

Dr Veit Arlt, since 2011

Esther Baur, since 2017

Dr Martin Lenz, actuary, since 2008

Luccio Schlettwein, since 2010

Pierrette Schlettwein, since 2010

The canton of Basel-Stadt has accredited the Carl Schlettwein Foundation as a non-profit organisation. The Foundation is also a member of proFonds, an umbrella body representing Swiss foundations working for the public good.



CARL SCHLETTWEIN
STIFTUNG
JAHRESBERICHT 2018
ANNUAL REPORT 2018

5

PLANUNG IM DREI-JAHRES-RHYTHMUS

Im Berichtsjahr wurde der erste Zyklus der 2015 eingeführten Dreijahresplanung für die Carl Schlettwein Stiftung abgeschlossen. Die Geschäftsleitung und die Basler Afrika Bibliographien konnten das breite Spektrum ihrer Aktivitäten innerhalb der bereit gestellten Budgets gut bewältigen. Die Planung für die nächste Dreijahresperiode und die Bereitstellung der Mittel dafür erfolgten ebenfalls 2018.

Daneben wurden kleinere Unterhalts- und Renovationsarbeiten im Tscheggenbürlins Hus durchgeführt. Das mittelalterliche Haus am Klosterberg 21 fand zudem gleich zweimal Erwähnung in einem zum Jahreswechsel 2017/2018 erschienenen Stadtführer zu verträumten und verborgenen Orten in Basel. → S.10

Bei den Stipendienvergaben und Projektfinanzierungen 2018 konnte die Zusammenarbeit der Universität Basel mit dem südlichen Afrika und der hiesige Fokus auf diese Region gut berücksichtigt werden. Zum Ausdruck kam dies u.a. auch bei der von der Carl Schlettwein Stiftung mitfinanzierten Konferenz *Past, Present and Future of Namibian Heritage* in Windhoek. Die Konferenz hat Forschende und Studierende, Mitarbeitende von Museen und Archiven, wie auch politische Entscheidungsträger zusammengebracht, um die Situation sowie die Zukunft von Public History und den entsprechenden Institutionen zu erörtern. Als Teil dieser Namibian-Heritage-Landschaft hat eine Delegation der Carl Schlettwein Stiftung und der Basler Afrika Bibliographien an der Konferenz Ende August 2018 teilgenommen. → S.22

WEITERE PROJEKTFINANZIERUNGEN

- Die Wissenschaftliche Gesellschaft Swakopmund erhielt Beiträge, um den Katalog der Sam Cohen Library auf einem Backup Server zu sichern und für das Publikum zugänglich zu machen.
- Die *Story-theory and Story-telling Wordshops* von Dr. Dorian Haarhoff für Kinder und Teenager mit besonderen Bedürfnissen sowie für Erwachsene, die sie betreuen, wird auch im kommenden Jahr unterstützt – weiterhin mit einem speziellen Augenmerk auf die Bedeutung von fehlenden Vaterfiguren.
- Der Namibia University of Science and Technology (NUST) wurden Mittel für das Projekt *Reliving History through the Eyes of Herero Genocide Survivors* zur Verfügung gestellt. Das Ziel des Projekts unter der Leitung von Prof. Sarala Krishnamurthy ist die Sicherstellung und

THREE-YEAR PLANNING CYCLE

The current year completed the first cycle of the three-yearly planning system that the Carl Schlettwein Foundation has implemented. Management and the Basler Afrika Bibliographien were well able to implement a broad spectrum of activities within the budget that was provided for the cycle. The planning for the next three-year cycle and the allocation of the financial means for it were also completed in 2018.

During the course of 2018, smaller maintenance work and renovations were done on Tscheggenbürlin's Hus. Moreover, the house is mentioned twice in the 2017/2018 edition of the guide to the city of Basel. The guide describes the medieval house on Klosterberg 21 as one of the enchanted and hidden places in the town. → P.11

For the 2018 allocation of grants and project funding the Foundation was able to take into account the collaboration by the University of Basel with southern Africa as well as the local focus on this region.

This focus was also visible, for example, in the conference “*Past, Present and Future of Namibian Heritage*” that took place in Windhoek and was co-financed by the Carl Schlettwein Foundation. The conference brought together researchers and students, museumologists and archivists, as well as political decision makers to explore the situation and future of public history and its associated institutions. A delegation of the Carl Schlettwein Foundation and the Basler Afrika Bibliographien participated at the conference in late August 2018 as part of this Namibian heritage landscape. → P.23



OTHER PROJECT FINANCING

- The Scientific Society Swakopmund received financial support in order to make a security backup on a separate server of the Sam Cohen Library's digital catalogue and to make the catalogue itself available to the public.
- Over the next year the Foundation will continue its financial support for the “Story-Theory and Story-Telling Wordshops”, run

Archivierung der mündlichen Überlieferungen der Hererofamilien, die den Hererokrieg Deutschlands (1904–08) überlebt haben.

- Dr. Daniel Künzler erhielt für die Schweizerische Gesellschaft für Afrikastudien Beiträge zur Finanzierung der Reise und Unterkunft von Prof. Dr. Scarlett Cornelissen (Stellenbosch University) zur Konferenz *Past, Present and Future of African-Asian Relations*, die vom 25.–27. April 2019 an der Universität Neuchâtel stattfinden wird.

STIPENDIENVERGABUNGEN

- Prof. Dr. Callie Grant begleitet einen Masterabschluss der Rhodes University, der neu auf Teilzeitbasis in Okahandja in Namibia angeboten wird. Ziel der Masterarbeit ist es, zu untersuchen, wie sich Führungsqualitäten im Laufe der verschiedenen Schulstufen entwickeln, um diese besser unterstützen zu können. Callie Grant ist die Nachfolgerin von Prof. Dr. Hennie van der Mescht, der über viele Jahre MEd-Stipendien der Carl Schlettwein Stiftung betreut hat.

- Dr. Martin Hipondoka ist der Supervisor einer Forschungsarbeit im Rahmen eines zweijährigen Studiums in Geo-Information Science an der University of Namibia. Die Masterarbeit mit dem Titel *Land use and land cover changes and the dynamics of the Orange river in the Aussenkehr environment* kartiert den Zusammenhang von menschlichen Aktivitäten und Landschaftsveränderungen am Orange River.

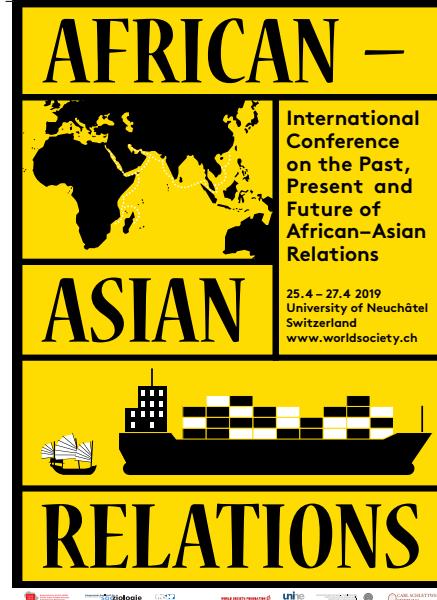
- Die Arbeit ist Teil des grösseren Projekts *Space in Time: Landscape narratives and land management changes in a southern African cross-border region*, eines Gemeinschaftsprojekts der University of Namibia, University of Cape Town und des Zentrums für Afrikastudien in Basel.

- Im Rahmen dieses Gemeinschaftsprojekts betreut Jona Heita ein weiteres MA-Stipendium an der University of Nambia. Die Forschungsarbeit betrachtet die Auswirkungen und Vorteile von Tourismus im bi-nationalen Naturschutzpark Richtersveld Transfrontier Park aus dem Blickwinkel der lokalen Bevölkerung. Der Arbeitstitel lautet: *Community views of tourism in the Richtersveld Transfrontier Park*.

- Dr. Lorette Jacobs ist Supervisorin einer Dissertation in Information Science an der University of South Africa (UNISA). Die Doktorarbeit mit dem Titel *A Model for Managing Records for the Discharge of Justice in Namibia* entwickelt ein Modell für eine effiziente und effektive Daten- und Aktenverwaltung im Rechtswesen Namibias.

- Dr. Napandulwe Shiweda, Head of Division am Multidisciplinary Research Centre der University of Namibia, begleitet eine Studie in

Plakat der *Past, Present and Future of African-Asian Relations* Konferenz 2019.



Poster of the *Past, Present and Future of African-Asian Relations* conference 2019.

by Dr Dorian Haarhoff for children and teenagers with special needs as well as for the adults that care for them, with a special focus on the meaning of the missing father figure.

- The Namibia University of Science and Technology (NUST) was granted funding for its "Reliving History through the Eyes of Herero Genocide Survivors" project. The aim of the project, under the leadership of Prof. Sarala Krishnamurthy, is the collecting and archiving of the oral traditions of the Herero families that survived Germany's Herero War (1904–1908).

- On behalf of the Swiss Society for African Studies, Dr Daniel Künzler received financial support towards travel and accommodation to enable Prof. Scarlett Cornelissen from Stellenbosch University to attend the "Past, Present and Future of African-Asian Relations" conference that will take place from 25–27 April 2019 at the University of Neuchâtel, Switzerland.

GRANTS

- Prof. Dr Callie Grant is supervising a master's study that forms part of a new master's programme that Rhodes University is offering on a part-time basis in Okahandja, Namibia. The aim of the thesis is to examine how leadership qualities are developed at the various levels of school education, in order to support these better. Callie Grant succeeds Prof. Dr Hennie van der Mescht who, over many years, supervised MEd grants on behalf of the Carl Schlettwein Foundation.

- Dr Martin Hikondoka is the supervisor of a two-year master's study Geo-Information Science at the University of Namibia. The research project is entitled "Land Use and Land Cover Changes and the Dynamics of the Orange River in the Aussenkehr Environment" and maps the relationship between human activities and environmental changes along the Orange River.

- The study is part of the larger "Space in Time: Landscape Narratives and Land Management Changes in a Southern African Cross-Border Region" project, a collaboration between the University of Namibia, the University of Cape Town and the Centre for African Studies in Basel.

- As part of this collaborative project Jona Heita is the supervisor of another MA scholarship at the University of Namibia. The project analyses the effects and advantages of tourism on the bi-national Richtersveld Transfrontier Park from the perspective of the local population. The working title of the study is "Community Views of Tourism in the Richtersveld Transfrontier Park".

- Dr Lorette Jacobs is the supervisor of a dissertation in information science at the University of South Africa (UNISA). The dissertation, entitled "A Model for Managing Records for the Discharge of Justice in Namibia", develops a model for an efficient and effective administration of data and records in the Namibian justice system.

- Dr Napandulwe Shiweda, head of division at the Multidisciplinary Research Centre, is the supervisor of a study on visual arts at the

Visual Arts an der University of Namibia, die Veränderungen in Produktion, Gebrauch und Bedeutung von Puppen in den Bevölkerungsgruppen der Ambaantu und der Aambadja verfolgt.

- Dr. Bodhisattva Kar ist der Betreuer einer Masterarbeit an der University of Cape Town. Die Forschungsarbeit hat den Titel *Omeya: Water, Work and Infrastructure in Ovamboland from 1915 to 1968*.

University of Namibia that traces the changes in production, use and meaning of dolls among the Ambaantu and Aambadja.

- Dr Bodhisattva Kar is the supervisor of a master's study at the University of Cape Town. The project is entitled "Omeya: Water, Work and Infrastructure in Ovamboland from 1915 to 1968".

FOKUS

EIN STÜCK AFRIKA UND VIEL BASLER GESCHICHTE IM TSCHEGGENBÜRLINS HUS

«Nicht alle Passanten, die am Tscheppenbürlins Hus am Klosterberg 21 vorbeieilen, wissen, dass das mittelalterliche Haus, 1414 urkundlich erwähnt, die Basler Afrika Bibliographien beherbergt». So wird die Sehenswürdigkeit in den *Basler Trouvaillen* vorgestellt, einem neu erschienenen Wegweiser für Stadtspaziergänger zu verborgenen und verträumten Orten in Basel.

Genauer gesagt beherbergt das Tscheppenbürlins Hus neben zwei Wohnungen heute Sondersammlungen des Instituts und die Räumlichkeiten der für dessen Betrieb gegründeten Carl Schlettwein Stiftung. Die Geschichte des Hauses und die Liste seiner wechselnden Eigentümer bis in die 1970er Jahre, als das Haus von den Basler Afrika Bibliographien bezogen wurde, liest sich für historisch bewanderte und phantasiebegabte Leserinnen und Leser schon fast wie ein Roman nicht nur der Basler, sondern auch der europäischen Geschichte diesseits und jenseits der Alpen.

UNTER DENKMALSCHUTZ GESTELLT

Der Name des Hauses geht zurück auf einen Beschluss des Basler Regierungsrates zur Unterstellung der Liegenschaft unter Denkmalschutz, der darin die erste dokumentarische Erwähnung in den Archiven der Stadt Basel vor über 600 Jahren aufgreift. Gustav Adolf Wanner, als Historiker und Stadtredaktor der *Basler Nachrichten* ein populärer Chronist der Stadt Basel, zitiert die Archivquellen in einer im europäischen Jahr für Denkmalpflege und Heimatschutz 1975 publizierten Broschüre zum Umbau des Tscheppenbürlins Hus: «Am Samstag vor der kalten Kirchweih des Jahres 1414 verkauften der Wechsler Heinrich (oder Heinzmann) Zschegabürlin (oder Zscheggenbürlin/Tscheppenbürlin) und dessen Gattin Janatha Haus und Hofstatt, gelegen in der Vorstadt an den Steinen um 30 Gulden an den Weber Burkart von Mümliswil, Bürger zu Basel.»

FOCUS

A PIECE OF AFRICA AND A LOT OF BASEL HISTORY IN TSCHEGGENBÜRLIN'S HUS

"Not all pedestrians who rush past Tscheppenbürlin's Hus on Klosterberg 21 know that this medieval house, first recorded in 1414, houses the Basler Afrika Bibliographien". It is these words that introduce this place of interest in the *Basler Trouvaillen*, a new guide for people wishing to explore Basel's hidden and enchanted corners by foot.

Apart from two apartments, Tscheppenbürlin's Hus currently houses the special collections of the Basler Afrika Bibliographien and the offices of the Carl Schlettwein Foundation that administers the institute. A historically inclined and imaginative reader could read the history of the house and the list of its ever changing owners, up to the 1970s when the Basler Afrika Bibliographien moved in, as if it were a novel, not only of the history of Basel but of Europe, both north and south of the Alps.

UNDER HERITAGE PROTECTION

In the second half of the twentieth century, the name "Tscheppenbürlin's Hus" is mentioned in a decision by the executive council of Basel to place the house under heritage protection, in which it draws on the first written reference to the building in the city archives dated to more than 600 years ago. Gustav Adolf Wanner — historian, journalist at the "Basler Nachrichten" and popular chronicler of the history of Basel — cites this same archival source in a brochure he wrote on the occasion of the renovation of Tscheppenbürlin's Hus, published in the significant year of 1975, the European Year for Cultural Heritage Protection and Monument

The Tscheppenbürlin's Hus in 1933.

Das Tscheppenbürlins Hus 1933.





Luftaufnahme Klosterberg mit Tscheggenbürlins Hus 1999.

Aerial photograph of the Klosterberg showing the Tscheggenbürlin's Hus in 1999.

In seiner Ahnenreihe soll sich auch ein Hugo Lamparter befinden – ein «Lombarde», wie italienische Kaufleute, die sich in der freien Reichstadt Basel als Bankiers und Geldwechsler im 13. Jahrhundert niederliessen, vom Volksmund genannt wurden. Der spätere Name des Basler Geschlechts, so wird weiter gemutmasst, geht auf den Namen Ceccopieri zurück, der dann auf unterschiedlichen Wegen zu Tscheggenbürlin eingedeutscht wurde. Cecco ist laut der italienischen Sprach-Enzyklopädie *Treccani* eine Verkürzung des Namens Franciscus, unter Weglassung der ersten Silbe, die im italienischen zu Cicco oder Cecco wurde, und Pieri ist die Umlautung von Piero als Variante des Heiligenamens Pietro. Von den beiden Namen des Hug, zem Tracken und Schakaburlin, wissen wir, weil er seine wertvolle Kriegsausrüstung der «fabrice ecclesiae», der Werkstatt des Basler Münsters, vermachte hat, wie im Basler Staatsarchiv nachzulesen ist.

VIA TSCHEGGENBÜRLINS-ZIMMER ZUR HAFNERFAMILIE HUG

Im Kleinbasel auf der anderen Seite des Rheins befindet sich das Zscheckenbürlin-Zimmer, benannt nach dem letzten männlichen Spross der Familie Tscheggenbürlin, Hieronymus Zscheckenbürlin. Dieser trat zur Überraschung seiner Zeitgenossen nach dem glanzvollen Abschluss seiner Studien in die Kartause am Rhein ein und blieb dort auch nach der Reformation bis zu seinem Tod 1536. Das ehemalige Kloster ist seit 350 Jahren ein Waisenhaus der Bürgergemeinde der Stadt Basel.

Wer gemäss der Vorschläge in den *Basler Trouvaillen* weiter durch die Stadt schlendert, landet irgendwann erneut am Tscheggenbürlins Hus und findet sich nun im 18. Jahrhundert wieder. Mit Hilfe der Carl Schlettwein Stiftung sind die in den Boden eingetieften Teile eines 1756 erbauten Brennofens konserviert worden – der einzige in Basel bekannte Hafnerofen. Die Hafnerfamilie Hug betrieb hier seit 1750 über vier Generationen ein Hafnergewerbe zur Herstellung von Ofenkacheln und Stubenöfen.

Wer sich vom Tscheggenbürlins Hus weiter durch Basel treiben lässt, entdeckt in den *Basler Trouvaillen* noch viele andere geheime Plätze und völlig Unerwartetes. So mag es auch Besucherinnen und Besuchern ergehen, die zum ersten Mal die Basler Afrika Bibliographien

HUG ZEM TRACKEN ALIAS DICTUS SCHAKABURLIN

Der als Ahnherr der Basler Tscheggenbürlins geltende Hug zem Tracken lebte von 1338 bis 1370 in Basel; zu einer Zeit, als Abgaben, die zuvor in Naturalien erfolgten, schon seit längerem durch Geldzahlungen abgelöst worden waren. Insbesondere Kleinmünzen gehörten bereits zum Alltag. Die Familie des Händlers und Geldwechslers zem Tracken – der Name bezeichnet dessen damaligen Wohnort in der Innenstadt – stammte ursprünglich aus Italien.

Preservation: “On the Saturday before the cold country fair of 1414, the money changer Heinrich (or Heinzmann) Zschegebürlin (oder Zschegebürlin/Tscheggenbürlin) and his wife Janatha sold the building and its content, located in the Vorstadt an den Steinen, to the weaver Burkart von Mümliswil, citizen of Basel, for 30 guilders”.

HUG ZEM TRACKEN, ALSO CALLED SCHAKABURLIN

The person who is recognised as the forefather of Basel's Tscheggenbürlin family, Hug zem Tracken, lived in the town from 1338 to 1370, at a time when dues had already been paid in monetary form for a considerable period of time, rather than, as previously, in kind. Small coins in particular now were part of everyday life. With a name pointing to the centre of town where the money changer and trader lived, Zem Tracken's family originated from Italy. There are indications that he had a Hugo Lamparter amongst his ancestors – a “Lombard”, as Italian traders who settled as bankers and money changers in the free city of Basel in the thirteenth century were called in the vernacular. There are also some suggestions that the family's later surname stems from “Ceccopieri”, subsequently germanised in various versions. The Italian language encyclopaedia *Treccani* explains that the term “cecco” is a contraction of the Italian name “Francesco”, where the first syllable was dropped and the remainder was changed from “cicco” to “cecco”; and that “pieri” stems from “piero”, a variation of the saintly name “Pietro”. We know this information on both of Hug's names – zem Tracken and Schakaburlin – because he donated his valuable war equipment to the Fabrice Ecclesia, a workshop of the cathedral of Basel, as documented in the city's archive.

FROM TSCHEGGENBÜRLIN'S ROOM TO THE POTTER FAMILY HUG

The Zscheckenbürlin Room is located in Kleinbasel on the other side of the Rhine. It is named after the last male descendant of the Tscheggenbürlin family, Hieronymus Zscheckenbürlin. To the surprise of his contemporaries, he entered a Carthusian monastery on the Rhine after successfully completing his studies and remained there, even after the Reformation, until his death in 1536. For the last 350 years, the former monastery has housed the orphanage of the Bürgergemeinde of Basel.

Were we to follow the suggestion in the *Basler Trouvaillen* and continue to stroll through the town, the guide would finally take us back to Tscheggenbürlin's Hus, yet now as it was in the eighteenth century. Thanks to financial support from the Carl Schlettwein Foundation, it has been possible to conserve parts of a furnace dated to 1756 that was found in the floor of the house. This is the only known potter furnace in Basel. From 1750 onwards and over four generations, the Hug

The Zscheckenbürlin Room in the orphanage of the Bürgergemeinde of Basel.

Das Zscheckenbürlin-Zimmer im Waisenhaus der Bürgergemeinde Basel.



am Klosterberg besichtigen und unter fachkundiger Anleitung die Sammlungen und Bücherschätze erkunden. Für den Zugang zu den Sondersammlungen und den archäologischen Fundstücken im Tschegggenbürlins Hus bitten die Basler Afrika Bibliographien um Voranmeldung, telefonisch oder über die Webseite, www.baslerafrika.ch.

ZUR GESCHICHTE UND ZUM UMBAU DES HAUSES

«Tschegggenbürlins Hus» am Klosterberg, Basel, im europäischen Jahr für Denkmalpflege und Heimatschutz, 1975, Gustav Adolf Wanner und Lucas Frey, Eigenverlag Carl Schlettwein.

ZWEI SPAZIERVORSCHLÄGE – NICHT NUR – FÜR AFRIKAFORSCHERINNEN UND -FORSCHER

Auf eigene Faust: *Basler Trouvaillen, ein Wegweiser zu sonderbaren Orten, geheimen Plätzen und unbekannten Sehenswürdigkeiten*, Christoph Goichon und Caspar Jenny, IL-Verlag 2017.

Geführt: *Afrikastadtrundgang – Begegnungen zwischen Afrika und Basel*, www.afrikastadtrundgang.ch. In einer zweisemestrigen studentischen Veranstaltung wurde der Rundgang im Jahr 2008 an der Universität Basel entworfen. Im Jahr 2016 hat der Stadtrundgang eine Auffrischung erfahren. Die Themen des Rundgangs reichen von der Kolonialzeit bis in die Gegenwart.

family worked in the stove-fitting industry by making stove tiles and parlour stoves.

If we now continue our amble from Tschegggenbürlin's Hus through Basel, the *Basler Trouvaillen* will guide us to further hidden places and unexpected discoveries. Surprising discoveries may also await those visitors who go on a guided tour through the Basler Afrika Bibliographien on the Klosterberg and explore its collections and treasure of books for the first time. For access to the special collections and the archaeological finds in Tschegggenbürlin's Hus, the Basler Afrika Bibliographien requests advance notification, by telephone or on the webpage, www.baslerafrika.ch.



Front of the Klosterberg 21-23 with the Tschegggenbürlin's Hus after the renovation in 2016.

Fassadenansicht Klosterberg 21-23 mit Tschegggenbürlins Hus nach der Renovation 2016.

ON THE HISTORY AND RENOVATIONS OF THE HOUSE

'Tschegggenbürlins Hus' am Klosterberg, Basel, published in the European Year for Cultural Heritage Protection and Monument Preservation, 1975, by Gustav Adolf Wanner and Lucas Frey, self publication Carl Schlettwein.

TWO SUGGESTIONS FOR EXPLORING BASEL – NOT ONLY FOR AFRICA SPECIALISTS

On your own: *Basler Trouvaillen, ein Wegweiser zu sonderbaren Orten, geheimen Plätzen und unbekannten Sehenswürdigkeiten*, 2017, by Christoph Goichon und Caspar Jenny, IL Verlag

Guided tours: "Africa City Tour Basel", www.afrikastadtrundgang.ch. The tour was originally designed by students as part of a two-semester course at the University of Basel in 2008. It was revised and updated in 2016. The topics of the tour range from colonial times to the present.

the Present diff:cult



Im Jahr 2018 standen für die Basler Afrika Bibliographien (BAB) einerseits weitere Schritte der digitalen Präsenz im Mittelpunkt, andererseits erfolgten zahlreiche Vorarbeiten für teils grössere bzw. langfristig geplante Umsetzungen der akademischen und kulturellen Zusammenarbeit. Dies wirkte sich auch in einer regen Netzwerkpflege aus.

DIGITAL MOVE

Die Arbeit zur Sicherstellung einer digitalen Professionalisierung des Instituts, die in den Vorjahren bereits begonnen wurde, konnte weiter systematisiert werden. So sind wir massgeblich an der Umsetzung eines an der Universitätsbibliothek Basel angesiedelten Portals beteiligt, das die Bestände der grössten Basler Afrika-Sammlungen (und weiterer Institutionen) bündeln und über einen einzigen Metakatalog zugänglich und einsehbar machen soll. Mit *South African Soundscapes* wurde im Februar eine erste BAB-eigene, auf den Sammlungen und Datenbanken basierende Online-Ausstellung aufgeschaltet, die dauerhaft unter <https://baslerafrika.ch/soundscapes/> auf unserer Homepage einsehbar ist. Weiterhin sind einzelne Teilbestände aus Archiv und Bibliothek digitalisiert und so konservatorisch gesichert und nachhaltig zugänglich gemacht worden. → **S.40**

Ein Bereich mit wachsender Bedeutung ist die Bereitstellung zahlreicher bereits digitalisierter Daten (darunter alle BAB-Audiofiles) in der Memobase von Memoriav über die technischen Strukturen der Fonoteca Lugano. Insgesamt streben wir eine Systematisierung im Bereich Digitale Langzeitarchivierung und Digitalisierungsformate an. Unser IT Supporter Jürg Kissling erarbeitet sich derzeit im Rahmen eines zusätzlichen Ausbildungsmoduls «Information Processing & Management» am Digital Humanities Lab der Universität Basel zusätzliche Kompetenzen in digitaler Technologie, Archivierung und Datensicherheit.

During the course of 2018 the Basler Afrika Bibliographien (BAB) focused on continuing to expand its digital presence and began the preparatory work for the development of bigger and longer-term academic and cultural collaborations. This led to an active nurturing of the BAB's network.

DIGITAL MOVE

The work of securing the digital presence of the institute that had begun in previous years was further systematised. We are significantly involved in the implementation of a portal (hosted by the university library of the University of Basel) that compiles the holdings of the biggest African collections in Basel (and other institutions) and makes them accessible and searchable through one meta-catalogue. And in February, “South African Soundscapes” became the first BAB online exhibition (developed on the basis of the BAB collections and databases) that was uploaded and is now permanently accessible on our homepage under <https://baslerafrika.ch/soundscapes/>. Other partial collections from the archive and the library have been digitalised, thus ensuring their conservation and long-term accessibility. → **P.41**

One area of growing importance is the supply of already-digitalised data (including all BAB audiofiles) on Memoriav's Memobase, by drawing on the technical structures of the Fonoteca Lugano. Overall we are aiming at systematising the long-term digital preservation and digitalisation formats we use. Our IT supporter, Jürg Kissling, is expanding his expertise in digital technology, archiving and data security by attending the training course “Information Processing & Management” at the Digital Humanities Lab of the University of Basel.

VERNETZUNG

Mitarbeitende der BAB waren im Berichtsjahr besonders viel auf Reisen, um die Vernetzung mit bestehenden Partnern zu stärken und neue Kontakte zu knüpfen. Dabei ging es einerseits um Kooperationen, z.B. mit Museen, Bibliotheken und Archiven in der internationalen Nachbarschaft (in Deutschland: Frankfurt, Berlin, Stuttgart, Hamburg, sowie im französischen Elsass: Erstein), mit universitären Netzwerken (Leipzig VAD, Wien ELIAS), verstärkt aber auch um die transnationale akademische Zusammenarbeit mit afrikanischen Partnern (Heritage-Konferenz in Namibia, Restitution Konferenz in Ghana) und um die Festigung bereits bestehender sowie die Generierung neuer Verlagskontakte im südlichen Afrika. Im Elsass und in Hamburg waren inhaltliche Arbeit und ausgewählte Archivfotos der BAB Bestandteil externer Ausstellungen, in Namibia fanden drei Buchvernissagen des Verlags statt.

AKADEMISCHE BEZIEHUNGEN

Zunehmende Forschungsanfragen und eine gleichzeitig über die digitalen Medien enger werdende Vernetzung mit universitären Partnern führte auch zu einer stärkeren Positionierung der BAB im akademischen Kontext.

Eine besondere Ausstellung in den BAB stellte das *in motion* Kooperationsprojekt «In & Out of Propaganda» mit dem Zentrum für Afrikastudien (ZASB) dar, in welchem eine kombinierte Lehrveranstaltung beider Institutionen in eine von Studierenden getragene Ausstellung mit Filmevent mündete. → **S.54**

Neben den weitergeführten Kooperationen mit lokalen Partnern, wie dem AMT (Archive, Medien, Theorien)-Modul des Departements Geschichte der Universität Basel mit einer weiteren BAB geführten Lehrveranstaltung zum kolonialen Bildarchiv oder dem von den BAB initiierten Namibia and Southern Africa Research Colloquium, entwickelt sich der jährliche Namibia Research Day, der in diesem Jahr zum fünften Mal in den BAB stattfand, zu einem wichtigen internationalen Diskussionsort einer neuen, jüngeren Generation von Forschenden zu namibischen Themen. Die konzeptionelle Neuausrichtung des Zentrums für Afrikastudien der Universität Basel im Berichtsjahr haben Mitarbeitender der BAB intensiv mitgestaltet.

KOOPERATION UND DANK

Die Arbeit der BAB ist grundlegend auf spezifische Partnerschaften und Zusammenarbeit ausgelegt, nicht zuletzt, weil wir uns stetig im Austausch mit Namibia und weiteren Ländern des südlichen Afrika befinden, aber auch weil unsere Tätigkeit einen wichtigen Baustein im größeren Mechanismus der Afrikastudien darstellt, vor allem im Netzwerk der Stadt Basel.

Daher gilt unser Dank unseren treuen Partnern in der Schweiz, dem ZASB und der Universität Basel mit den verschiedenen afrika-bezogenen Fakultäten und der Universitätsbibliothek Basel, sowie



Lionel Davis at the exhibition "In & Out of Propaganda" on the BAB premises.

Lionel Davis bei der Ausstellung «In & Out of Propaganda» in den BAB.

COLLABORATION

BAB staff members undertook numerous travels during the course of the year in order to consolidate networks with existing partners and to establish ties with new contacts. The partnerships take the form of collaborations, as for example with museums, libraries and archives in neighbouring countries (in Germany: Frankfurt, Berlin, Stuttgart, Hamburg; in France: Erstein in the Elsass) and with university networks (African Studies Association Germany in Leipzig, and European Librarians in African Studies in Vienna); also and increasingly of transnational academic cooperation with African partners (Heritage conference in Namibia, Restitution conference in Ghana); of consolidating already existing and generating new contacts for the BAB Publishing House in southern Africa. Work conducted by the BAB and a selection of photographs from its archive formed part of external exhibitions in the Elsass and in Hamburg, and the BAB Publishing House staged three book launches in Namibia.

ACADEMIC RELATIONSHIPS

An increasing number of research enquiries and a concurrent growth in connecting with university partners through digital media have led to a stronger positioning of the BAB in the academic field.

A special exhibition at the BAB presented the «In & Out of Propaganda» project for which the BAB collaborated with the Centre for African Studies Basel (CASB). The project emerged from a course taught under the auspices of both institutes and led to an exhibition staged by the students that also included a film event. → **P.55**

In addition to consolidating its relationship with its local partners — such as that between the “Archive, Medien, Theorien” (Archive, media, theories) course of the Department of History at the University of Basel with a BAB-led course on the colonial image archive, or the Namibia and Southern Africa Research Colloquium for which the BAB was one of the initiators — the annual Namibia Research Day is developing into an important international forum for a new, young generation of researchers on Namibian topics. 2018 saw it take place at the BAB for the fifth time. BAB staff members were able to contribute substantially to the conceptual reorganisation of the Centre for African Studies at the University of Basel that took place during the course of 2018.

COOPERATION AND THANKS

The BAB's work is fundamentally configured towards creating and nurturing relationships and collaborations, not least because we are constantly in exchange with Namibia and other southern Africa countries, but also because our activities form an important building block in

der Fonoteca Lugano und Memoriav, die unsere digitalen Daten über Memobase zur Verfügung stellen. Außerdem bedanken wir uns für vielfältigen Austausch und Dialog mit den Partnern in Namibia, insbesondere der University of Namibia, den National Archives of Namibia und der National Library of Namibia sowie der Museums Association of Namibia. Gedankt sei auch den Vertriebspartnern für unsere Publikationen, African Books Collective, Namibia Book Market und Sula Book Distributors. Des Weiteren haben wir im vergangenen Jahr mit dem Musée Wurth Erstein (F) und dem Hamburger Museum am Rothenbaum (D) kooperieren können.

Der Jahresausklang wurde traditionell mit Mitgliedern der Familie Schlettwein begangen, diesmal kurz vor Weihnachten bei einem winterlichen und fröhlichen Fondue im «Baracca Zermatt» Basel.

CHRISTIAN VANDERSEE

FOKUS

KULTURERBE UND GESCHICHTE IN NAMIBIA: POINTIERTE FRAGEN AUF EINER KONFERENZ IN WINDHOEK

Ende August fand in Windhoek die Konferenz *The Past, Present and Future of Namibian Heritage* mit rund 120 Teilnehmenden aus Namibia, dem südlichen Afrika, Europa und den USA statt. Über drei Tage hinweg wurde über die Bedeutung von Museumssammlungen und Geschichtsvermittlung in kolonialen und postkolonialen Kontexten debattiert. Die Konferenz war ein Kooperationsprojekt zwischen der Museums Association of Namibia (MAN), der University of Namibia (UNAM) und dem Zentrum für Afrikastudien der Universität Basel (ZASB). Den Basler Afrika Bibliographien bot sie die Möglichkeit, inhaltliche Projekte mit Bezug auf die eigenen Namibia-Sammlungen vorzustellen. Sie wurden hierbei vom Reisefonds der Schweizerischen Akademie der Geistes- und Sozialwissenschaften unterstützt. Darüber hinaus konnte das breite Publikationsangebot des BAB Verlages, eines der wenigen Wissenschafts-Verlage mit Namibia-Schwerpunkt, präsentiert werden.

Die Inhalte der Konferenz können anhand von drei zentralen Fragen, die in den Debatten immer wieder aufgeworfen wurden, umrissen werden:

the larger mechanism of African Studies, in particular in the network around Basel.

As a result, we express our sincere thanks to our faithful partners in Switzerland: the CASB and the University of Basel, with its various faculties that do Africa-related work and its library, as well as the Fonoteca Lugano and Memoriav, who make our digital data available over their Memobase platform. We thank our partners in Namibia for our multifaceted exchange and dialogue, in particular the University of Namibia, the National Archives of Namibia and the National Library of Namibia, as well as the Museums Association of Namibia. We also thank our sales and distribution partners: African Books Collective, Namibia Book Market and Sula Book Distributors. We also appreciate that we were able to cooperate with the Musée Wurth Erstein in France and the Hamburger Museum am Rothenbaum in Germany in the past year.

We rounded off the year, in our traditional manner together with the Schlettwein family, with a wintery and cheerful fondue at the Baracca Zermatt restaurant in Basel shortly before Christmas.

CHRISTIAN VANDERSEE

FOCUS

CULTURAL HERITAGE AND HISTORY IN NAMIBIA: POINTED QUESTIONS AT A CONFERENCE IN WINDHOEK

In late August a conference took place in Windhoek entitled “The Past, Present and Future of Namibian Heritage.” It was attended by about 120 delegates from Namibia, southern Africa, Europe and the USA. Over three days the participants debated the meaning of museum collections and the transmission of history in colonial and postcolonial contexts. The conference was a collaborative project between the Museum Association of Namibia (MAN), the University of Namibia (UNAM) and the Centre for African Studies at the University of Basel (CASB). The conference offered the Basler Afrika Bibliographien (BAB) the opportunity to present its projects that take reference to its own Namibia collections. The BAB was supported by a travel grant from the Swiss Academy of Humanities and Social Sciences. In addition, the conference gave the BAB Publishing House, one of the few scientific publishers that has a focus on Namibia, the opportunity to present its wide publication output.

1. WAS IST KOLONIALES, WAS IST AFRIKANISCHES UND WAS IST NATIONALES KULTURERBE?

Teilnehmer wie Hans Axasi †Eichab riefen in Erinnerung, dass Kulturerbe in Namibia vor allem mündlich tradiertes Erbe ist. Er trug auf der Konferenz Preislieder in Khoekhoeogowab vor, ein vorkoloniales und bis heute, im postkolonialen Namibia, weit verbreitetes literarisches Genre, das jeden Tag im Radio zu hören ist. Kein Museum des Landes berücksichtigt ein mündlich tradiertes Erbe. Dagegen stellten viele Konferenzteilnehmenden koloniale, häufig sogenannte ethnographische Sammlungen vor, die in vielen namibischen und europäischen Museen das Bild afrikanischer Gesellschaften und Geschichte bis heute prägen.

Teilnehmer der Konferenz. In der Mitte mit Hut: Hans Axasi †Eichab.

Participants of the conference. In the middle with hat: Hans Axasi †Eichab.



2. WIE KANN KULTURELLES ERBE ALTERNATIVE PERSPEKTIVEN AUFZEIGEN ANSTATT PATRIARCHALISCHE UND UNDEMOKRATISCHE STRUKTUREN VERFESTIGEN?

Der Performancekünstler Nashilongweshipwe Mushaandja stellte kritische Fragen zur Sammlungspraxis von Museen in Europa wie auch in Namibia selbst. Er wie auch andere Teilnehmende verwiesen darauf, dass die Befreiungsgeschichte Namibias, wie sie in einigen Museen von Windhoek präsentiert wird, vornehmlich als männliche und eindimensionale anti-koloniale Geschichte präsentiert wird. Er plädierte für Gegenentwürfe wie «queering the archives», d.h. einen Umgang mit Archiven, welche die Interdependenzen von Geschichte, Gender und Sexualität betrachtet und damit komplexe historische Prozesse sowie Brüche und Widersprüche sichtbar machen kann.



Reto Ulrich, Susanne Hubler and Dag Henrichsen (from left) at the BAB Publishing House book table.

Die BAB-Mitarbeiter Reto Ulrich, Susanne Hubler und Dag Henrichsen am BAB-Büchertisch (v.l.n.r.).

The key concern of the conference can be captured in three central questions that arose repeatedly during the debates at the conference:

1. WHAT IS COLONIAL CULTURAL HERITAGE, AFRICAN CULTURAL HERITAGE AND NATIONAL CULTURAL HERITAGE?

Participants such as Hans Axasi †Eichab reminded the audience that the cultural heritage of Namibia is to a large extent an oral heritage. In his talk he presented a number of Khoekhoeogowab praise songs, a precolonial literary genre that remains very popular and widespread into postcolonial Namibia and is regularly played on radio. Yet none of the country's museums incorporates the oral heritage in its collections. Many conference participants focused their presentations on colonial, often so-called ethnographic collections that have up to the present shaped the image of African societies and history in many Namibian and European museums.

2. HOW CAN CULTURAL HERITAGE POINT TO ALTERNATIVE PERSPECTIVES INSTEAD OF ENTRENCHING PARTRIARCHAL AND UNDEMOCRATIC STRUCTURES?



Performance artist Nashilongweshipwe Mushaandja.

Performancekünstler Nashilongweshipwe Mushaandja.

3. BRAUCHT ES NEUE MUSEEN IN NAMIBIA?

Plenarsaal mit dem Archäologen Goodman Gwasira (links aussen) und dem Historiker Bennett Kangumu (zweiter von links).

Plenary hall with archaeologist Goodman Gwasira (far left) and historian Bennett Kangumu (second from left).



Der Archäologe Goodman Gwasira beklagte die mangelnde Integration von lokalen GeschichtsexpertInnen in die Konzeption und Ausgestaltung von Museums- und Forschungsprojekten in Namibia. Der Historiker Bennett Kangumu wiederum verwies darauf, dass weder die aktuelle Museumspolitik noch die nationale Versöhnungspolitik, die Namibia seit der Unabhängigkeit 1990 prägt, «in Stein gemeisselt» sein dürften.

Die Konferenz spiegelte auf diese Weise Vorstellungen einer jüngeren Generation von namibischen KuratorInnen und WissenschaftlerInnen wider, welche die Errungenschaften nach 28 Jahren Unabhängigkeit kritisch reflektieren und manchen Perspektivenwandel in den Bereichen Kulturerbe, Museums- und Forschungslandschaft sowie Geschichtsvermittlung vorschlagen. Neue Museumsprojekte zeichnen sich bereits ab, so das fast fertige Museum zur Stadtgeschichte Windhoeks, ein gross angelegtes Maritimes Museum in Lüderitz und ein schon länger geplantes nationales Musikkunstmuseum.

DAG HENRICHSEN

Performance artist Nashilongweshipwe Mushaandja posed critical questions on the approach to collecting taken by European and Namibian museums. As a number of other participants, he pointed to the fact that several of Windhoek's museums represent Namibia's liberation struggle primarily as a male and one-dimensional anti-colonial history. He called for alternative presentations, such as “queering the archives”, by which he meant an approach to the archives that would examine the interdependencies of history, gender and sexuality, and would thus make visible complex historical processes as well as breaks and contradictions.

3. DO WE NEED NEW MUSEUMS IN NAMIBIA?

Archaeologist Goodman Gwasira complained about how museum and research projects in Namibia were conceived and organised. Historian Bennett Kangumu in turn cautioned that neither current museum politics nor the national politics of reconciliation that has shaped Namibia since 1990 should be considered as set in stone.

In this manner the conference reflected the conceptions of a younger generation of Namibian curators and researchers who consider the achievements made 28 years into independence very critically and who have a number of suggestions on how to change perspective in the areas of cultural heritage, museums and research, and the transmission of history. New museums projects are emerging, such as the nearly completed Museum zur Stadtgeschichte Windhoeks (Museum on the history of Windhoek), an extensive maritime museum in Lüderitz, and a national museum on music that has long been on the drawing board.

DAG HENRICHSEN

NAMIB

ÖFFENTLICHKEIT
UND PARTNER
PUBLIC RELATIONS
AND PARTNERS
29

Zu den Kernaufgaben der BAB gehört die Vermittlung ihrer Bestände und der damit verbundenen Themen. Den Hauptnutzen daraus zieht die international vernetzte geisteswissenschaftliche Forschung. Sowohl die wissenschaftliche Bearbeitung von Sammlungen und Schwerpunkten als auch ein entsprechendes Veranstaltungsprogramm finden oft in Kooperation mit akademischen Partnern und Institutionen statt. Die BAB bieten dazu seit vielen Jahren angemessene Foren und Plattformen an, die sie zum Teil auch im südlichen Afrika mitgestalten.

WISSENSCHAFTLICHE BEITRÄGE

Ein wesentlicher Teil der Partner- und Öffentlichkeitsarbeit ist mit Dienstleistungen für Forschung und Lehre zum südlichen Afrika verbunden. In diesem Kontext wurden 2018 erneut Kolloquien, Vorträge, Workshops, moderierte Gespräche, Buchvernissagen und Ausstellungen angeboten.

Forschungskolloquium «Namibian and Southern African Studies»

Das zusammen mit dem Zentrum für Afrikastudien der Universität Basel angebotene Forschungskolloquium umfasste neben interdisziplinären Vorträgen auch den 5. Namibia Research Day:

- Jakob Geuder (Universität Basel, CH): «Digital Democracy or Digital Apartheid? Video Activist Visions of Cape Town», 14. März 2018
- James Merron (Universität Basel, CH): «The Difference that makes a Difference: framing a Dispute about Nature contrasted by a Fence in a Nature Reserve», 4. April 2018
- Brian Raftopoulos (University of the Free State, SA): «Walking amongst the Tombstones: Mugabe, the Military and Zimbabwean Politics», 18. April 2018
- Detlef Müller-Mahn (Universität Bonn, DE): «Interdisciplinarity! The Holy Grail of coordinated Research and its Role in doing Science», 25. April 2018

One of the BAB's central tasks is raising public awareness of its collections and the topics associated with this. This mainly benefits human science research with strong international links. Both the scientific processing of collections and focal areas, and an associated programme of public events often take place in cooperation with academic partners and institutions. For many years the BAB has offered appropriate forums and platforms, often also in southern African locations.

ACADEMIC CONTRIBUTIONS

An important part of our public relations and work with partners is rooted in the provision of services for research and teaching in southern Africa. In this context a series of colloquia, lectures, workshops, moderated talks, book launches and exhibitions were offered during the course of 2018.

Research colloquium “Namibian and Southern African Studies”

This research colloquium is offered in collaboration with the Centre for African Studies at the University of Basel. It included interdisciplinary lectures as well as the 5th Namibia Research Day:

- Jakob Geuder (University of Basel, Switzerland): “Digital Democracy or Digital Apartheid? Video Activist Visions of Cape Town”, 14 March 2018
- James Merron (University of Basel, Switzerland): “The Difference that Makes a Difference: Framing a Dispute about Nature Contrasted by a Fence in a Nature Reserve”, 4 April 2018
- Brian Raftopoulos (University of the Free State, South Africa): “Walking amongst the Tombstones: Mugabe, the Military and Zimbabwean Politics”, 18 April 2018
- Detlef Müller-Mahn (University of Bonn, Germany): “Interdisciplinarity! The Holy Grail of Coordinated Research and its Role in Doing Science”, 25 April 2018

- Isabell Schmidt (Universität Köln, DE): «Studying Human Prehistory in a Desert Environment», 2. Mai 2018
- William Lyon (Humboldt-Universität zu Berlin, DE) «Labour in Namibia during the First World War and its Aftermath, 1914–1920», 26. September 2018
- Martin Hipondoka (University of Namibia, NA): «The Cuvelai-Etosha Basin: Environmental and Climatic Linkages to the Operations of the Warring Parties in the 1966–1989 War for Namibian Independence», Namibia Research Day, 5. Oktober 2018
- Meredith McKittrick (Georgetown University, US): «Liquid Histories: Imaginaries and Exploitation of Water in Namibia, 1870s-present», Namibia Research Day, 5. Oktober 2018
- Oliver Graefe (Universität Freiburg, CH) & Antje Schlottmann (Universität Frankfurt, DE): «Contested Construction of Wildlife in Namibian Conservation Practices – a Conceptual Framework», Namibia Research Day, 5. Oktober 2018
- Andrea Rosengarten (Northwestern University, US): «A Subversive Ethnogenesis: Resistance, Racial Mobility and Nama Intellectual History in Colonial Namibia, ca. 1820–1980s», Namibia Research Day, 5. Oktober 2018
- Sylvanus Job (Humboldt-Universität zu Berlin, DE): «Gender and Number resolutions in Khoekhoeogowab. Conjunctive Noun Phrases», Namibia Research Day, 5. Oktober 2018
- Amber Gayle Thalmayer (Université de Lausanne, CH): «ǂUsigu: the Structure of Character Description in Khoekhoeogowab», Namibia Research Day, 5. Oktober 2018
- Josué Castro Tomaselli (Universidade Estadual de Campinas, BR): «Untying Tradition: Post-colonial Politics and Rhetorical Strategies in Namibia», Namibia Research Day, 5. Oktober 2018
- Elise Pape (Université de Strasbourg, FR): «Ovaherero Activists in the United States – Transnational Legacies of the Ovaherero and Nama Genocide», Namibia Research Day, 5. Oktober 2018
- Gertrud Boden (Goethe-Universität Frankfurt, DE): «The Ethnographic Films by Oswin Köhler and their Collaborative Editing by Khwe in Namibia – an Experiment», Namibia Research Day, 5. Oktober 2018
- Moncef Bakail (Université d'Alger 2, DZ) «The Role of Algeria in supporting Namibia 1962–1978», 10. Oktober 2018
- Lalli Metsola (Helsingin Yliopisto, FI): «*Incremental Gains?* Access to Land and Housing in Windhoek, Namibia, and Gaborone, Botswana», 17. Oktober 2018
- Ariane Komeda (Zürich/Uster, CH): «In between. Architekturschaffen im kolonialen Namibia», 14. November 2018
- Juliane Krenz (Universität Basel, CH): «Lift-off – Mapping Land Degradation in the Great Karoo from a Birds-eye-view», 12. Dezember 2018
- Isabell Schmidt (University of Cologne, Germany): “Studying Human Prehistory in a Desert Environment”, 2 May 2018
- William Lyon (Humboldt University of Berlin, Germany): “Labour in Namibia during the First World War and its Aftermath, 1914–1920”, 26 September 2018
- Martin Hipondoka (University of Namibia, Namibia): “The Cuvelai-Etosha Basin: Environmental and Climatic Linkages to the Operations of the Warring Parties in the 1966–1989 War for Namibian Independence”, Namibia Research Day, 5 October 2018
- Meredith McKittrick (Georgetown University, United States of America): “Liquid Histories: Imaginaries and Exploitation of Water in Namibia, 1870s-present”, Namibia Research Day, 5 October 2018
- Oliver Graefe (University of Fribourg, Switzerland) & Antje Schlottmann (Goethe University Frankfurt, Germany): “Contested Construction of Wildlife in Namibian Conservation Practices — A Conceptual Framework”, Namibia Research Day, 5 October 2018
- Andrea Rosengarten (Northwestern University, USA): “A Subversive Ethnogenesis: Resistance, Racial Mobility and Nama Intellectual History in Colonial Namibia, ca. 1820–1980s”, Namibia Research Day, 5 October 2018
- Sylvanus Job (Humboldt University of Berlin, Germany): “Gender and Number Resolutions in Khoekhoeogowab: Conjunctive Noun Phrases”, Namibia Research Day, 5 October 2018
- Amber Gayle Thalmayer (University of Lausanne, Switzerland): “ǂUsigu: The Structure of Character Description in Khoekhoeogowab”, Namibia Research Day, 5 October 2018
- Josué Castro Tomaselli (University of Campinas, Brazil): “Untying Tradition: Post-colonial Politics and Rhetorical Strategies in Namibia”, Namibia Research Day, 5 October 2018
- Elise Pape (University of Strasbourg, France): “Ovaherero Activists in the United States — Transnational Legacies of the Ovaherero and Nama Genocide”, Namibia Research Day, 5 October 2018
- Gertrud Boden (Goethe University Frankfurt, Germany): “The Ethnographic Films by Oswin Köhler and their Collaborative Editing by Khwe in Namibia — An Experiment”, Namibia Research Day, 5 October 2018
- Moncef Bakail (University of Algiers 2, Algeria): “The Role of Algeria in Supporting Namibia 1962–1978”, 10 October 2018
- Lalli Metsola (University of Helsinki, Finland): “*Incremental Gains?* Access to Land and Housing in Windhoek, Namibia, and Gaborone, Botswana”, 17 October 2018
- Ariane Komeda (Zurich/Uster, Switzerland): “In Between: Architekturschaffen im kolonialen Namibia”, 14 November 2018
- Juliane Krenz (University of Basel, Switzerland): “Lift-Off — Mapping Land Degradation in the Great Karoo from a Birds-Eye View”, 12 December 2018

Forschungskolloquium «African History»

Gemeinsam mit dem Departement Geschichtswissenschaften der Universität Basel wurde der folgende Vortrag angeboten:

- Martin Kalb (Bridgewater College, US)
«German Colonial Fantasies: Empire, Nature, and Infrastructure in Southwest Africa, 1884–1915», 6. März 2018

Lunchtalks, Gespräche und Lesungen

Lunchtalks haben sich in den BAB als inspirierende Tagespause etabliert, weitere (moderierte) Gespräche oder Vorträge finden am frühen Abend statt. Die Lesung mit der in der Schweiz lebenden namibischen Schriftstellerin Isa Konrad wurde gemeinsam mit einem an der Universität Basel angebotenen Afrikaans-Sprachkurs durchgeführt. Das moderierte Gespräch mit Mitgliedern der sich auflösenden Vereinigung Schweiz-Zimbabwe wurde auch vom Afrika-Komitee Basel und dem Fonds für Entwicklung und Partnerschaft in Afrika (fepa) mitgestaltet:

- Josué Castro Tomaselli (Universidade Estadual de Campinas, BR): «‘Let Us Die Fighting’: The Predicaments of Representation on the Quest by Ovaherero in Namibia for Reparations by Germany», 15. März 2018
- Isa Konrad (Solothurn, CH): «‘Moord op Karibib’: Afrikaans Literature – A Reading and Conversation», 3. Mai 2018
- Gertrud Baud, Marcel Dreyer, Barbara Müller et al. (Basel, CH): «‘Erst wenn Mugabe geht, gehen auch wir’: Ziviles Engagement und Perspektiven nach 30 Jahren Vereinigung Schweiz-Zimbabwe». Moderiertes Gespräch, 29. November 2018

Workshops und Ausstellungen

Am 7. Februar wurde die von Corinne Lüthy kuratierte Online-Ausstellung *South African Soundscapes – A Century’s Popular Music History* eröffnet, in der die Musikgeschichte Südafrikas des 20. Jahrhunderts mit Kurztexten zu sozi-historischen Hintergründen vorgestellt wird.

Vom 22. Bis 24. November wurde mit «In & Out of Propaganda» eine Präsentation mit Plakatausstellung und Filmreihe im Rahmen des *in motion*-Projektes veranstaltet. Konzipiert wurde dies im Visual History Lab 2018 von Studierenden der Universität Basel mit den Dozenten Giorgio Miescher und Antonio Uribe und den Gästen aus dem südlichen Afrika Simon Bright und Lionel Davis.

Die 2017 in Windhoek gezeigte BAB-Fotoausstellung *White Lady – Black Lady* zum Alltag der Felsbildforschung in den späten 1940er



Autorin Isa Konrad liest aus ihrem Buch.

Author Isa Konrad reading from her book.

Research colloquium “African History”

The Department of History at the University of Basel and the BAB cooperated to offer the following lecture:

- Martin Kalb (Bridgewater College, USA): “German Colonial Fantasies: Empire, Nature, and Infrastructure in Southwest Africa, 1884–1915”, 6 March 2018

Lunch talks, discussions and lectures

Lunch talks have established themselves as an inspiring break to the day; other (moderated) discussions or lectures take place in the early evening. The reading with Namibian author Isa Konrad, who lives in Switzerland, was organised in collaboration with an Afrikaans language course that was being offered at the University of Basel. The moderated discussion with members of the Vereinigung Schweiz-Zimbabwe (Swiss-Zimbabwean coalition, an association that was in the course of dissolving itself) was co-organised by the Afrika-Komitee in Basel and the Fund for Development and Partnership in Africa (fepa):

- Josué Castro Tomaselli (University of Campinas, Brazil): “‘Let Us Die Fighting’: The Predicaments of Representation on the Quest by Ovaherero in Namibia for Reparations by Germany”, 15 March 2018
- Isa Konrad (Solothurn, Switzerland): “‘Moord op Karibib’: Afrikaans Literature — A Reading and Conversation”, 3 May 2018
- Gertrud Baud, Marcel Dreyer, Barbara Müller et al.: “‘Erst wenn Mugabe geht, gehen auch wir’: Ziviles Engagement und Perspektiven nach 30 Jahren Vereinigung Schweiz-Zimbabwe”, moderated talk, Basel, 29 November 2018

Workshops and exhibitions

The online exhibition “South African Soundscapes — A Century’s Popular Music History”, curated by Corinne Lüthy, was opened on 7 February. It presented the history of twentieth century South African music, contextualised with the help of short texts on the socio-historical background.

The presentation “In & Out of Propaganda” was staged from 22–24 November, including a poster exhibition and a film series that was part of the *in motion* project. It was conceptualised by students of the University of Basel as part of the Visual History Lab 2018, under the guidance of lecturers Giorgio Miescher and Antonio Uribe and two guests from southern Africa, Simon Bright and Lionel Davis.

The 2017 BAB photographic exhibition “White Lady — Black Lady” on the everyday nature of rock art research of the late 1940s was re-exhibited in Uis, western Namibia, as part of the “White Lady Centenary Celebrations” organised by the Namibian National Heritage Council.

Jahren wurde im Juni 2018 im Rahmen der «White Lady Centenary Celebrations» durch den National Heritage Council in Uis im westlichen Namibia gezeigt.

Buchvernissagen

Auch in diesem Jahr stellten die BAB ihre Verlagsneuerscheinungen bei Buchvernissagen vor:

- Die Buchvernissage von Ellen Ndeshi Namhilas «*Little Research Value. African Estate Records and Colonial Gaps in a Post-Colonial National Archive*» fand am 8. Februar in Windhoek statt. Hauptreferent war der ehemalige namibische Präsident Hifikepunye Pohamba. Die Podiumsdiskussion von Historikern, Aktivisten und Archivaren zum Thema: «Untapped archives and new Namibian (labour) histories» bildete einen weiteren Programmpunkt.
- Luregn Lenggenhager's Publikation *Ruling Nature, Controlling People. Nature Conservation, Development and War in North-Eastern Namibia since the 1920s* wurde dem Publikum gleich bei zwei Vernissagen in Namibia vorstellt:
 - am 9. November auf dem UNAM Campus in Katima Mulilo; Einführung von Dr. Charles Chata und Dr. Bennett Kangumu.
 - am 12. November auf dem UNAM Campus in Windhoek; moderiert von Dr. Kletus Muhena Likuwa, mit Beiträgen von Ellen Kimaro, Dr. Martha Akawa, Prof. Martin Hipondoka und einem Gespräch zwischen Dr. Romie Nghitevelekwa und dem Autor.

Lehrveranstaltungen

Von BAB-Mitarbeitenden angebotene Lehrveranstaltungen ermöglichen Studierenden den theoretischen und praktischen Umgang mit Sammlungsbeständen aus dem Archiv und der Bibliothek. Diese Arbeit wird häufig projektbezogen – z.B. mit Bezug auf ein Ausstellungsprojekt – konzipiert und ermöglicht den BAB, Sammlungen und Themen einem breiteren (akademischen) Publikum zu vermitteln. Regelmässig bieten BAB-Mitarbeitende Seminargruppen Einführungen in die Sammlungen.

In Kooperation mit dem Departement Geschichte sowie dem Zentrum für Afrikastudien der Universität Basel (ZASB) wurden zwei BAB-Lehrveranstaltungen angeboten:

- «Intimate Glimpses: Negative Film Strips, Contact Sheets and Portraiture in the Colonial Archive». Angeboten von Heidi Brunner, Dag Henrichsen, Susanne Hubler und Lisa Roulet, Herbstsemester 2018
- Zweisemestrige Übung angeboten von Giorgio Miescher (ZASB) und Antonio Uribe (BAB): «Posters, Protests and Politics», Frühjahrssemester 2018 und «Visual History: Posters and Films in the Liberation Struggle in Southern Africa», Herbstsemester 2018. → **S.54**

Book launches

As in previous years, the BAB organised a number of book launches during the current year to present its new publications:

- The book launch of Ellen Ndeshi Namhilas' «*Little Research Value: African Estate Records and Colonial Gaps in a Post-Colonial National Archive*» took place in Windhoek on 8 February. The keynote speaker was the former Namibian president Hifikepunye Pohamba. The programme also included a panel discussion with historians, activists and archivists on the topic “Untapped Archives and New Namibian (Labour) Histories”.
- Luregn Lenggenhager's publication *Ruling Nature, Controlling People: Nature Conservation, Development and War in North-Eastern Namibia since the 1920s* was introduced to the public at two book launches:
 - On 9 November, Dr Charles Chata and Dr Bennett Kangumu introduced the book on the UNAM campus in Katima Mulilo.
 - On 12 November, Dr Kletus Muhena Likuwa moderated an event at the UNAM campus in Windhoek with presentations by Ellen Kimaro, Dr Martha Akawa and Prof. Martin Hipondoka and a discussion between Dr Romie Nghitevelekwa and the author.

Author Ellen Namhila with former Namibian president Hifikepunye Pohamba at her book launch in Windhoek.



Autorin Ellen Namhila zusammen mit dem ehemaligen namibischen Präsidenten Hifikepunye Pohamba bei ihrer Buchvernissage in Windhoek.

Academic seminars

Several BAB staff members presented university courses that enabled students to work with collections from the BAB archive and library, on the basis of which they acquired a practical training certificate. This work is often conceptualised as part of wider projects — for example an exhibition — enabling the BAB to introduce its collections and topics to a wider (academic) audience. Moreover, BAB staff members regularly give guided introductions to the institute's collections to student groups. In cooperation with the Department of History and the Centre for African Studies at the

University of Basel two BAB courses were offered in 2018:

- “Intimate Glimpses: Negative Film Strips, Contact Sheets and Portraiture in the Colonial Archive”: offered by Heidi Brunner, Dag Henrichsen, Susanne Hubler and Lisa Roulet, autumn semester 2018.
- Two-semester tutorial offered by Giorgio Miescher (CASB) and Antonio Uribe (BAB): “Posters, Protests and Politics”, spring semester 2018; and “Visual History: Posters and Films in the Liberation Struggle in Southern Africa”, autumn semester 2018. → **P.55**

KOOPERATIONEN IN EUROPA UND DEM SÜDLICHEN AFRIKA

Neben Kooperationen mit der Universität Basel, insbesondere dem Departement Geschichte und dem Zentrum für Afrikastudien, haben die BAB erneut eng mit namibischen Institutionen zusammengearbeitet.

Die von der University of Namibia (UNAM) und der Museums Association of Namibia (MAN) in Windhoek ausgerichtete Konferenz *The Past, Present and Future of Namibian Heritage*, die vom 28. Bis 30. August 2018 stattfand, bot auch BAB-Mitarbeitenden die Gelegenheit, Forschungsbeiträge sowie das BAB Verlagsprogramm vorzustellen. Gleichzeitig konnte der Austausch mit der UNAM Library vertieft werden, der seit ein paar Jahren insbesondere im Hinblick auf eine digitale Plattform für Namibia intensiviert wird. → **S.22**

Besonders eindrücklich war die Besichtigung der neuen Digitalisierungs-Infrastruktur an der UNAM, die mit namhafter Förderung aus der Schweiz eingerichtet werden konnte.

Im November flogen Petra Kerckhoff und Jasmin Rindlisbacher vom BAB Verlag nach Kapstadt und Windhoek. Die Verlagsreise festigte bereits bestehende Beziehungen, gleichzeitig konnten Netzwerke aufgebaut und neue Kooperationspartner gewonnen werden. → **S.76**

Wie jedes Jahr, beteiligten sich BAB Mitarbeitende an der Jahrestagung der European Librarians in African Studies (ELIAS), die 2018 in Wien stattfand.

FORSCHUNGSTHEMEN UND RECHERCHEN

Studierende und Wissenschaftler, die in diesem Jahr im Archiv und in der Bibliothek recherchierten, arbeiteten unter anderem zu folgenden Themen und Sammlungen:

Archiv

- Provenienzforschung zu kolonialen Sammlungen aus Namibia – Jan und Fritz Gaerdes
- Verflechtungen zwischen der Schweiz und Rhodesien
- Die Fotografinnen Anneliese Scherz und Ruth Dammann
- Vorkoloniale Konflikte in Zentralnamibia
- Zur Geschichte der Otruppa und der Ozombambuse in Namibia
- Erinnerungskulturen im postkolonialen Namibia
- Der SWAPO Women's Council
- Biographie, Journalismus und Dekolonisation: Ruth Weiss
- Die Bildsprachen der Fotografin Anneliese Scherz



Teilnehmende der Heritage-Konferenz in Windhoek.

Participants of the heritage conference in Windhoek.

COOPERATION IN EUROPE AND WITH SOUTHERN AFRICA

Apart from cooperation with the University of Basel, in particular the Department of History and the Centre for African Studies, the BAB continued its close relationship with Namibian institutes.

The conference "The Past, Present and Future of Namibian Heritage", which took place from 28–30 August 2018 in Windhoek and was organised by the University of Namibia (UNAM) and the Museums Association of Namibia (MAN), offered BAB staff members the opportunity of presenting research papers and of introducing the BAB publication programme. It also allowed the BAB to intensify its relationship with the UNAM library, in particular in view of the shared aim of building a digital platform for Namibia. → **P.23**

The BAB team was very impressed by the new digitalising infrastructure at UNAM, which was installed with considerable funding from Switzerland.

In November, Petra Kerckhoff and Jasmin Rindlisbacher from the BAB Publishing House flew to Cape Town and Windhoek. The trip reinforced already existing relationships and allowed the team to extend the publishing house's relationships and to build links with new cooperation partners. → **P.77**

As in previous years, BAB staff members participated at the annual conference of the European Librarians in African Studies (ELIAS), which took place in Vienna.

RESEARCH TOPICS AND SEARCHES

The students and scientists who consulted the archive and library during the course of this year worked on topics and collections that included the following:

Archive

- Research into the provenance of the colonial Namibian collections from Jan and Fritz Gaerdes
- The complex relationship between Switzerland and Southern Rhodesia
- The photographers Anneliese Scherz and Ruth Dammann
- Precolonial conflicts in Central Namibia
- On the history of the Otruppa and the Ozombambuse in Namibia
- Cultures of memory in postcolonial Namibia
- The SWAPO Women's Council
- Biography, journalism and decolonisation: Ruth Weiss
- Photographer Anneliese Scherz's visual languages

Library

- Cultures of memory among the Herero in Namibia
- The National Conference on Land Reform and the Land Question (1991)
- Black peasants under settler colonialism in South Africa/Namibia

Bibliothek

- Erinnerungskulturen bei den Herero in Namibia
- Die National Conference on Land Reform and the Land Question (1991)
- Schwarze Landarbeiter während des Siedlerkolonialismus in Südafrika/Namibia
- Anwendungen und Wahrnehmungen der Gewalt in Südnamibia und am Nordkap, 1880–1910
- Entwicklung der Sprache auf politischen Plakaten
- Afrikanische Flugmagazine
- Geschichte des Museums Swakopmund
- Deutsche Kolonialarchitektur in Namibia
- Kriegshandlungen zwischen Afrikanergruppen und Herero in den 1860er-Jahren
- Bürgerrechte in Südafrika
- Zugang zu Land und Unterkunft in Windhoek und Gaborone

- Practices and perceptions of violence in southern Namibia and the northern Cape, 1880–1910
- Development of language on political posters
- African inflight magazines
- History of the Museum Swakopmund
- German colonial architecture in Namibia
- Acts of war between Afrikaners and Herero in the 1860s
- Citizenship in South Africa
- Access to land and housing in Windhoek and Gaborone

FOKUS

ONLINE-AUSSTELLUNG MIT LAUNCH SOUNDSCAPES – EIN JAHRHUNDERT SÜDAFRIKANISCHER MUSIKGESCHICHTE

Aus der letztjährigen Lehrveranstaltung für das Departement Geschichte der Universität Basel «Von Zulu Choirs bis Kwaito – Die Entwicklung von Musikgeschichte und Musikkultur in Südafrika» entstand eine zweisprachige Online-Ausstellung, die am 7. Februar 2018 auf der Website der Basler Afrika Bibliographien aufgeschaltet wurde. Die Ausstellung zur südafrikanischen Musikgeschichte gestaltet sich multimedial in Form von Textbeiträgen, Bildmaterialien, Musik-Snippets und einer Auswahl von YouTube-Playlists, die von den Studierenden in Absprache mit der Leitung zu den erarbeiteten Genres oder zu einem sozio-historischen Thema zusammengestellt worden waren. Im Zentrum der Forschungsarbeit standen die noch junge Ton-Sammlung der BAB und das Herstellen historischer Zusammenhänge innerhalb der spannenden Musikgeschichte in einem von Apartheidsgesetzen geprägten Südafrika.

Die Textbeiträge wurden von William Dickinson übersetzt; die technische Umsetzung auf der Website übernahm Reto Ulrich.

Aufgebaut ist die Online-Ausstellung so, dass nach einer kurzen Einführung zum Projekt und zur vorangegangenen Lehrveranstaltung eine Inhaltsübersicht die in der Ausstellung behandelten Genres zeigt. Die Ausstellung ist chronologisch angelegt. Am Beginn stehen die Zulu

FOCUS

ONLINE EXHIBITION AND LAUNCH OF “SOUNDSCAPES – A CENTURY OF SOUTH AFRICAN MUSIC HISTORY”

The course “From Zulu choirs to kwaito — the development of the history and culture of South African music” at the Department of History at the University of Basel, in 2017 led to the creation of a bilingual online exhibition that was hosted on the webpage of the Basler Afrika Bibliographien on 7 February 2018. It is a multimedia-based exhibition on South African music history that includes texts, pictures, music snippets and YouTube playlists that the students compiled according to genres and socio-historic themes under the guidance of the lecturer. At the centre of the research stood the BAB’s only recently established sound collection and the aim of tracing historical connections within the fascinating music history of a South Africa dominated by apartheid laws.

The texts for the online exhibition were translated by William Dickinson; Reto Ulrich was in charge of the technical conversion.

The online exhibition is conceptualised in such a way that a short introduction to the project and the foregoing course immediately leads to an outline of the genres that are covered by the exhibition. The exhibition is structured chronologically. At the beginning are the Zulu choirs from the early twentieth century and the Isicathamiya style that

Choirs vom Anfang des 20. Jahrhunderts und der Stil Isicathamiya, der seit den 1970er-Jahren durch die Band Ladysmith Black Mambazo wieder populär wurde. Weiter geht es in der Ausstellung mit den Vorgängern des South African Jazz – Marabi und Vaudeville – die um die 1920er- bis 1940er-Jahre populär wurden, gefolgt von der südafrikanischen Popmusik Mbaqanga der 1960er-Jahre. Der nächste Block – Freiheitslieder, Kulturbойкот и Graceland – behandelt politisch-historische Entwicklungen während der Apartheid, die auch unausweichlich Einfluss auf das musikalische Schaffen in Südafrika nahmen. Mit Hip-Hop und Kwaito schliesst die Online-Ausstellung und stellt damit zwei moderne Musikphänomene dar, die durch die und mit der Demokratisierung gewachsen sind. Die einzelnen Beiträge können auch unabhängig vom chronologischen Aufbau über die Inhaltsseite angesehen werden.

Zum Launch der Ausstellung wurde das Benedikt Reising & Vuma Levin Project «Mzansi encounters» eingeladen. Das Kollaborationsprojekt von südafrikanischen und schweizerischen Musikern und Musikerinnen verzauberte das Publikum mit einzigartigen Jazz-Klängen. Zum Line-up gehörten Benedikt Reising (Alt-Saxophon), Vuma Levin (Gitarre), Thandi Ntuli (Piano), Mandla Mlangeni (Trompete), Martina Berther (Kontrabass) und Kesivan Naidoo (Schlagzeug). Zwischen den musikalischen Inputs wurde die Ausstellung auf die Leinwand projiziert und vorgestellt. Nach der Präsentation und den Live-Auftritten gab es während des Buffets die Möglichkeit, an Hörstationen die zuvor vorgestellten und in der Online-Ausstellung behandelten Musikbeispiele in voller Länge anzuhören. Ein Abend also, der ganz im Zeichen der Musik stand.

Die Online-Ausstellung ist immer noch auf der BAB-website verankert und kann weiterhin besucht werden unter <https://baslerafrika.ch/soundscapes/>.

CORINNE LÜTHY

found new popularity from the 1970s onwards through Ladysmith Black Mambazo. These are followed by the precursors of South African jazz – Marabi and Vaudeville – that were from the 1920s to the 1940s, followed by the popular South African mbaqanga of the 1960s. The next group of topics – Freedom Songs, Cultural Boycott and Graceland – deals with the political-historical developments during apartheid and their inescapable impact on South African musical creativity. The online exhibition closes with a focus on Hip Hop and Kwaito and thus presents two modern musical phenomena that grew with and through the change to democracy. Each individual contribution can be accessed from the outline and can be viewed independently from the chronological structure.

The “Mzansi Encounters” project by Swiss alto saxophonist Benedikt Reising and South African guitarist Vuma Levin was invited to play at the launch of the exhibition. This collaborative project entranced the audience with unique jazz sounds. Apart from Benedikt Reising and Vuma Levin, the line-up included Thandi Ntuli (piano), Mandla Mlangeni (trumpet), Martina Berther (double bass) and Kesivan Naidoo (percussion). The musical contributions framed a presentation of the exhibition which was projected onto a screen. Afterwards, the audience was able to enjoy the buffet and wander between sound stations where they could listen to the full pieces that are included as snippets in the exhibition. It was an evening that was dedicated entirely to music.

The online exhibition is still accessible on the BAB webpage and can be viewed under <https://baslerafrika.ch/soundscapes/>.

CORINNE LÜTHY



South African musicians Mandla Mlangeni (trumpet) and Kesivan Naidoo (percussion).

Die südafrikanischen Musiker Mandla Mlangeni (Trompete) und Kesivan Naidoo (Schlagzeug).

SCHENKUNGEN UND UNTERSTÜTZUNG

Auch in diesem Jahr erhielten wir zahlreiche Schenkungen und vielfach Unterstützung. Wir danken insbesondere:

Afrika-Studiecentrum (Leiden), Martha Akawa (Windhoek), Aube Film Festival (Basel), Moncef Bakail (Algier), Kiara Jade Barnes (Basel), Hans Berger-Peyer (Zollikon), Sabine Böhlke Moller (Genf/Windhoek), Contemporary African Photography (CAP) Association (Basel), Phillipa Cribb (Hamburg), Deutsch-Namibische Gesellschaft (Göttingen), Departement Geschichte der Universität Basel, Einewelt.ch (Winterthur), Explora Events (Luzern), fepa – Fonds für Entwicklung und Partnerschaft in Afrika (Basel), Sandra Ferracuti (Stuttgart), Waltraud Figge (Baden-Baden), Future Pasts Project (Bath), Sarah Gretton (London), Goodman Gwasira (Windhoek), Fernand Haenggi (Basel), Haenggi Foundation (Basel/Johannesburg), Resi Henrichsen (Swakopmund), Werner Hillebrecht (Windhoek), Clara Himmelheber (Köln), Nicole Immers (New York), iz3w – Informationszentrum Dritte Welt (Freiburg i.B.), David Jacobson (London), Anni Karo (Tampere), Kaserne Basel, KEESA (Basel), Annelie Klother (Moers), Richard Kunz (Basel), Hartmut Leser (Basel), H. und H. Linde (Riehen), Malou Maitra (Gelterkinden), Elizabeth Marshall Thomas (New Hampshire, USA), Lalli Metsola (Helsinki), Giorgio Miescher (Basel), Hans-Martin Milk (Neu-Isenburg), Barbara Müller (Basel), Musée d'ethnographie de Genève, Museum der Kulturen (Basel), Ulla Mussgnug (Karlsruhe), Ellen Namhila (Windhoek), Ulla & Willi Peter (Windhoek), Willi Peter jun. (Windhoek), Pio Pellizzari (Lugano), rrp Communication (Carouge), Lorena Rizzo (Basel), S.Fischer Verlage (Frankfurt a.M.), Beatrice Sandelowsky (Windhoek), Bernhard Sander (Laufenburg), Emanuela Scarponi (Rom), Daniela Schlettwein-Gsell (Basel), Pierrette Schlettwein (Riehen), Sigrid Schmidt (Hildesheim), Rudolf Schrenk (Basel), Sheila und Peter Schröder (Freiburg i.B.), Thorsten Schütte (Stuttgart), Schweizerische Botschaft in Simbabwe (Harare), Jeremy Sylvester (Windhoek), Sonja Speeter-Blaudszun (Hamburg), Helge Staby Deaton (Princeton), Astrid Starck (Mulhouse), Sian Sullivan (Bath), Syddank Univeritetsforlag (Odense), Josué Castro Tomasini (Campinas), Ubuntu Foundation (Bischofszell), Universitätsbibliothek Basel, University of Namibia Library (Windhoek), Vinca Film (Zürich), Marion Wallace (London), Chris Walton (Solothurn), Horst Weier (Waldesch), Ruth Weiss (Skorping), Zentrum für Afrikastudien Basel.

DONATIONS AND SUPPORT

As in previous years, we also received many donations and generous support. We particularly wish to thank the following:

African Studies Centre Leiden, Martha Akawa (Windhoek), Aube Film Festival (Basel), Moncef Bakail (Algiers), Kiara Jade Barnes (Basel), Basel University Library, Hans Berger-Peyer (Zollikon), Sabine Böhlke Moller (Geneva/Windhoek), Centre for African Studies Basel, Contemporary African Photography (CAP) Association (Basel), Phillipa Cribb (Hamburg), Deutsch-Namibische Gesellschaft (Göttingen), Departement of History of the University of Basel, Einewelt.ch (Winterthur), Explora Events (Luzern), fepa – Fund for Development and Partnership in Africa (Basel), Sandra Ferracuti (Stuttgart), Waltraud Figge (Baden-Baden), Future Pasts Project (Bath), Sarah Gretton (London), Goodman Gwasira (Windhoek), Fernand Haenggi (Basel), Haenggi Foundation (Basel/Johannesburg), Resi Henrichsen (Swakopmund), Werner Hillebrecht (Windhoek), Clara Himmelheber (Cologne), Nicole Immers (New York), iz3w – Informationszentrum Dritte Welt (Freiburg i.B.), David Jacobson (London), Anni Karo (Tampere), Kaserne Basel, KEESA (Basel), Annelie Klother (Moers), Richard Kunz (Basel), Hartmut Leser (Basel), H. und H. Linde (Riehen), Malou Maitra (Gelterkinden), Elizabeth Marshall Thomas (New Hampshire, USA), Lalli Metsola (Helsinki), Giorgio Miescher (Basel), Hans-Martin Milk (Neu-Isenburg), Barbara Müller (Basel), Musée d'ethnographie de Genève, Museum der Kulturen (Basel), Ulla Mussgnug (Karlsruhe), Ellen Namhila (Windhoek), Ulla & Willi Peter (Windhoek), Willi Peter jun. (Windhoek), Pio Pellizzari (Lugano), rrp Communication (Carouge), Lorena Rizzo (Basel), S.Fischer Verlage (Frankfurt a.M.), Beatrice Sandelowsky (Windhoek), Bernhard Sander (Laufenburg), Emanuela Scarponi (Rom), Daniela Schlettwein-Gsell (Basel), Pierrette Schlettwein (Riehen), Sigrid Schmidt (Hildesheim), Rudolf Schrenk (Basel), Sheila und Peter Schröder (Freiburg i.B.), Thorsten Schütte (Stuttgart), Jeremy Sylvester (Windhoek), Sonja Speeter-Blaudszun (Hamburg), Helge Staby Deaton (Princeton), Astrid Starck (Mulhouse), Sian Sullivan (Bath), Swiss embassy in Zimbabwe (Harare), Syddank Universitetsforlag (Odense), Josué Castro Tomasini (Campinas), Ubuntu Foundation (Bischofszell), University of Namibia Library (Windhoek), Vinca Film (Zurich), Marion Wallace (London), Chris Walton (Solothurn), Horst Weier (Waldesch), Ruth Weiss (Skorping).



BIBLIOTHEK
UND SAMMLUNGEN
LIBRARY AND
COLLECTIONS

47

BIBLIOTHEK UND SAMMLUNGEN

CORINNE LÜTHY, KATRIN MÜLLER, RETO ULRICH, ANTONIO URIBE

2018 wurden wieder alle Bestände der Bibliothek erweitert. Zudem wurde eine Online-Ausstellung zu südafrikanischer Musik aufgeschaltet und eine komplette Überarbeitung des Kataloges zur Comic-Ausstellung vorgenommen.

AKTIVITÄTEN

Mit einem Konzert wurde am 7. Februar die Online-Ausstellung *South African Soundscapes – A Century's Popular Music History* eröffnet, in der die Musikgeschichte Südafrikas des 20. Jahrhunderts mit Kurztexten zu sozio-historischen Hintergründen vorgestellt wird. Corinne Lüthy gab den von Studierenden in der Übung erarbeiteten Inhalt heraus und Reto Ulrich setzte das Projekt technisch um. → S.40

Ende Februar wurde mit der Signatur 46290 das erste Buch katalogisiert, das in der neuen Kompaktanlage im Keller gelagert wird.

Für die neue Ausgabe des Comic-Kataloges wurden einige Texte der Erstauflage von den damaligen Studierenden überarbeitet und aktualisiert. Das Bibliotheksteam übernahm das Lektorat, die Redaktion und die Abfassung neuer Kapitel. Zusätzlich steuerten Jakob Dittmar und Anton Kannemeyer ihre im Rahmen des damaligen Workshops gehaltenen Vorträge in schriftlicher Form bei. Alle Beiträge wurden ins Englische übersetzt und werden zusammen mit den deutschen Texten in einer zweisprachigen Ausgabe publiziert.

Im Frühjahrsssemester fand in den BAB die Übung *Posters, Protests and Politics* mit 22 Studierenden statt. Neun von ihnen konzipierten und realisierten im November eine Werkstattwoche mit den Dozenten Giorgio Miescher (ZASB) und Antonio Uribe (BAB) sowie den Gästen aus dem südlichen Afrika, Simon Bright und Lionel Davis. Daraus resultierte eine Filmveranstaltung, die im Rahmen des *in motion* Filmprojekts der BAB lief, und eine zeitgleich präsentierte Plakatausstellung. → S.54

Reto Ulrich hielt Ende August an der Konferenz *The Past, Present and Future of Namibian Heritage* in Windhoek einen Vortrag über ein

LIBRARY AND COLLECTIONS

CORINNE LÜTHY, KATRIN MÜLLER, RETO ULRICH, ANTONIO URIBE

2018 saw an expansion of all library holdings. In addition, an online exhibition on South African music was launched and the catalogue on the comic exhibition was completely revised.

ACTIVITIES

On 7 February, "South African Soundscapes — A Century's Popular Music History" opened with a concert. "South African Soundscapes" is an online exhibition that presents the history of twentieth century South African music with the help of short texts on socio-historical backgrounds and contexts. Corinne Lüthy published the content that students had developed during a university course and Reto Ulrich implemented the technical requirements. → P.41

In late February the book with shelf number 46290 became the first book to be stored in the new compact shelving units in the basement.

For the new edition of the book on comics, several of the texts that had been written by students for the first edition were revised and updated. The library team also took responsibility for the writing, copy-editing and proof-reading of new chapters. Moreover, Jakob Dittmar and Anton Kannemeyer made available the written version of the lectures they had presented at workshops at the time. All contributions were translated into English and will be published together with the original German texts in a bilingual edition.

In the spring semester of 2018, the BAB presented the "Posters, Protests and Politics" tutorial that was attended by 22 students. Under the guidance of lecturers Giorgio Miescher (CASB) and Antonio Uribe (BAB) and two

Screenshot of the exhibition "South African Soundscapes".

Screenshot der Ausstellung *South African Soundscapes*.

At the end of the 1970s, the government of the apartheid regime tried to break through the cultural isolation by offering high fees to musicians in return for performances in Sun City. The UN responded by tightening the boycott. In addition, the UN Special Committee Against Apartheid began in 1983 to publish a list, the so-called *Cultural Register*, with artists who, ignoring the boycott, had performed in South Africa. Elton John, Wishbone Ash and Nazareth are just some of the better-known musicians to be found on this list.^[60] In addition to the cultural and economic boycott, there were further actions to oppose the apartheid regime. For example, some music-making artists from outside South Africa composed so-called Freedom Songs. Well-known examples include *Sun City* by Artists United Against Apartheid, a protest and boycott song against the Sun City Amusement Resort in Bophuthatswana, the self-evident *Free Nelson Mandela* by the Specials or *Gimme Hope Joanne* by Eddy Grant, speaking of the government of South Africa, the apartheid policy and the eponymous city of Johannesburg, to which the title of the song refers.^[61]



Poster on economic sanctions against South Africa. Internationaler Bund Freie Gewerkschaften (IBFG) (ed.); Für Wirtschaftssanktionen gegen Südafrika, ca. 1985. (BAB poster collection, shelfmark X1016)



gemeinsames Projekt der BAB und der Universitätsbibliothek Basel, einem Metakatalog zu Africana mit dem Arbeitstitel «Basler Afrika Portal». Daneben pflegte er für die Bibliothek wichtige Kontakte und erwarb Bücher und Plakate.

Im Oktober wurde mit der Digitalisierung der VHS-Kassetten begonnen. Die Filme sind zum Teil in einem schlechten Zustand, sodass eine elektronische Sicherungskopie eine wichtige konservatorische Massnahme darstellt.

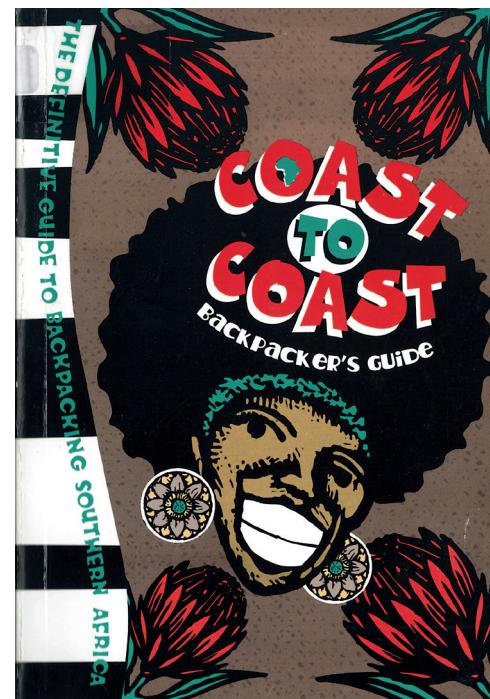
SCHENKUNGEN UND NEUERWERBUNGEN

Den Einkauf namibischer Publikationen und Plakate hat die namibische Einkäuferin in Windhoek im Auftrag der BAB zuverlässig fortgesetzt. Im Frühling trafen wieder zahlreiche Regierungspublikationen, Zeitschriften und Schulbücher ein. Auch in diesem Jahr erhielt die Bibliothek wertvolle Schenkungen: von Annelie Klother (Moers) seltene NGO-Publikationen zur Gesundheit der Frauen in Simbabwe, von Emmanuela Scarpone (Rom) ihre zwei Bücher und drei Filme zu Namibia, von der Botschafterin Namibias in der Schweiz, Sabine Böhlke-Möller, verschiedene namibische Regierungspublikationen, von Moncef Bakail (Algier) eigene Publikationen zur SWAPO auf Arabisch und von der Haenggi Foundation eine Sammlung südafrikanischer Kunstbücher, darunter Auktionskataloge von Bonhams, Strauss & Co. und Stephan Welz & Co.

Im Rahmen seines Praktikums durchsuchte Simon Schaub das Archiv des Informationszentrums Dritte Welt (iz3w) nach publiziertem Material und übergab es der Bibliothek. So konnten unter anderem die Bestände einiger Periodika von Befreiungsbewegungen ergänzt werden.

Anzahl Neueingänge

In 2018 konnten alle Titel des letztjährigen Dublettenaustausches mit der namibischen Nationalbibliothek katalogisiert werden. Der Bücherbestand ist um 1'846 Titel gewachsen und besteht aus 51'234 Titeln. In der folgenden Tabelle werden die Zahlen der Neueingänge nach Ländern und Inhalt aufgelistet.



Neueingang aus Namibia: einer von 925 Reiseführern in der Bibliothek.

New entry from Namibia: One of the 925 travel guides in the library.

guests from southern Africa, Simon Bright and Lionel Davis, nine of the students collaborated to conceptualise and organise a week of workshops in November. This resulted in a film event that was held as part of the BAB's *in motion* film project and a simultaneous poster exhibition. → P.55

At the “Past, Present and Future of Namibian Heritage” conference in Windhoek in late August, Reto Ulrich gave a talk on a collaborative project between the BAB and the Basel university library, namely the development of a meta-catalogue on Africana, currently under the working title “Basel Africa Portal”. He also met partners that are important for the library and bought books and posters.

In October, the library began with the digitisation of the VHS tapes in its holdings. In many cases the films are in such a bad condition that establishing an electronic backup copy is an important conservation measure.

DONATIONS AND NEW ACQUISITIONS

Our Namibian buying agent in Windhoek unfailingly continued with the acquisition of Namibian publications and posters on behalf of the BAB. In spring, another big assortment of government publications, periodicals and school books arrived at the institute in Basel. This year again, the library received valuable donations: Annelie Klother (Moers) provided us with rare NGO publications on women's health in Zimbabwe; Emmanuela Scarpone (Rome) donated copies of her two books and three films on Namibia; Sabine Böhlke-Möller, the Namibian ambassador to Switzerland, provided various Namibian government publications; Moncef Bakail (Algiers) gave us copies of publications on SWAPO he had written in Arabic; and the Haenggi Foundation donated a collection on South African art books, including the auction catalogues of Bonhams, Strauss & Co., and Stephen Welz & Co.

As part of an internship, Simon Schaub sifted through the archive of the Informationszentrum Dritte Welt (iz3w) for published material and handed it over to the library. In this way the library's holding of periodicals on liberation movements could be extended.

Number of new acquisitions

During the course of 2018 we managed to catalogue all volumes that we received from the National Library of Namibia as part of an exchange of duplicates. The library holdings grew by 1 846 titles and now contain 51 234 titles. The following table captures the number of new acquisitions in terms of countries and subjects.

• nach Ländern

	2018	Total
Angola	135	3'825
Botswana	59	2'076
Lesotho	18	921
Malawi	24	1'152
Mosambik	68	3'2972
Namibia	796	20'265
Südafrika	784	17'721
Swasiland	8	598
Sambia	42	1'946
Simbabwe	113	3'982

• nach Inhalt

	2018	Total
Ethnologie	35	2'363
Geographie	80	3'469
Geschichte	420	13'386
Kunst	387	4'028
Literatur	116	2'967
Politik	674	22'331
Religion	150	5'484
Wirtschaft	471	13'776

Die Bibliothek veröffentlichte Anfang 2018 ihre jährliche Neuerwerbungsliste für Bücher und Zeitschriften aus und zu Namibia auf der BAB-Webseite. Diese Liste wird mit der National Library in Windhoek geteilt.

Die Zahl der Neueingänge in den übrigen Sammlungen der Bibliothek beziffert sich wie folgt: 58 Zeitschriften, 74 Rara, 817 Elektronische Dokumente, 63 Filme, 16 Kalender, 121 Landkarten, 58 Plakate und 75 Tonaufnahmen.

Seit 2011 werden im Katalog, wann immer möglich, Formschlagwörter vergeben. Nach auch rückwirkender Umsetzung dieser Ergänzung können wir eine Liste der häufigsten Publikationsformen erstellen:

• by country

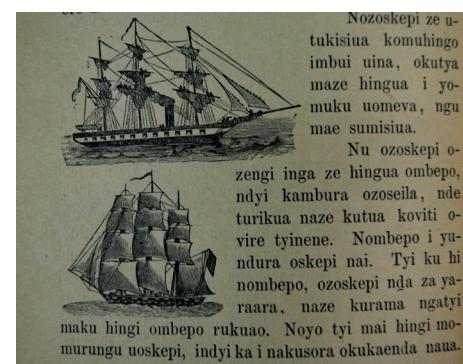
	2018	Total
Angola	135	3 825
Botswana	59	2 076
Lesotho	18	921
Malawi	24	1 152
Mozambique	68	3 2972
Namibia	796	20 265
South Africa	784	17 721
Swaziland	8	598
Zambia	42	1 946
Zimbabwe	113	3 982

• by subject

	2018	Total
Ethnology	35	2 399
Geography	80	3 546
History	420	13 783
Art	387	4 028
Literature	116	2 967
Politics	674	22 331
Religion	150	5 484
Economics	471	13 776

Ausschnitt aus
Omahonge ookuleza
Otyiherero II.

Excerpt from Oma-
honge ookuleza Otyi-
herero II.



In early 2018, the library published on the BAB webpage its annual list of new acquisitions of books and periodicals on and from Namibia. A copy of this list is sent to the National Library of Namibia.

The number of new acquisitions in other library collections are as follows: 58 periodicals, 74 rare books, 817 electronic documents, 63 films, 16 calendars, 121 maps, 58 posters and 75 audio recordings.

Since 2011 we have endeavoured, whenever possible, to record a keyword that describes the genre of items recorded in our database. By adding this information retroactively to existing entries, we are now able to determine the most frequent publication formats represented in the library.

Reiseberichte	2'874
Biografien	2'567
Schulbücher	2'402
Romane	2'282
Erzählungen	1'915
Bildbände	1'552
Dissertationen	1'518
Kataloge	1'271
Nachschlagewerke	1'183
Kinder- und Jugendbücher	1'132
Lehrbücher	1'114
Bibliografien	1'080

Dubletten

Seit Oktober 2014 verkauft die Bibliothek ihre Dubletten auf der Online-Plattform AbeBooks. Neu eintreffende Dubletten werden fortlaufend aufgeschaltet. Gegenwärtig sind ca. 5 970 Titel über AbeBooks erhältlich.

Besonderer Neuzugang

In der Rara-Sammlung konnte eine Gruppe von Missionspublikationen in Otjiherero aus dem 19. Jahrhundert erworben werden. Darunter befand sich neben Gebets- und Liederbüchern mit *Omahonge ookuleza Otyiherero II* (Gütersloh: C. Bertelsmann, 1879) ein Lesebuch mit Erzählungen zu Themen wie Geographie, Verkehr und protestantischer Kirchengeschichte.

FOCUS

IN & OUT OF PROPAGANDA. POSTERS & FILMS FROM THE LIBERATION STRUGGLE IN SOUTHERN AFRICA

Vom 22. bis zum 24. November fand im Rahmen des Visual History Lab 2018 und der Filmreihe *in motion* der BAB eine Plakatausstellung mit Filmvorführungen unter oben erwähntem Titel statt.

Als Vorbereitung hatten Giorgio Miescher und Antonio Uribe in einer Lehrveranstaltung des Frühjahrssemesters die Befreiungsbewegungen

Travel reports	2'874
Biographies	2'567
Schoolbooks	2'402
Novels	2'282
Narratives	1'915
Illustrated books	1'552
Dissertations	1'518
Catalogues	1'271
Reference works	1'183
Children's books	1'132
Textbooks	1'114
Bibliographies	1'080

Duplicates

Since October 2014, the library has been selling its duplicates on the AbeBooks online platform. New duplicates are uploaded on a continuing basis. At the moment 5970 titles are available on AbeBooks.

Noteworthy new acquisitions

The rare books collection was able to acquire a number of mission publications from the nineteenth century in Otjiherero. They included prayer and song books as well as *Omahonge ookuleza Otyiherero II* (Gütersloh: C. Bertelsmann, 1879), a reader with stories on topics such as geography, traffic and transport, and Protestant church history.

FOCUS

IN & OUT OF PROPAGANDA. POSTERS AND FILMS FROM THE LIBERATION STRUGGLE IN SOUTHERN AFRICA

This was the title of an event with poster exhibition and movie screenings that was staged by the Visual History Lab 2018 and the BAB's *in motion* film series from 22–24 November 2018.

In preparation for the event, Giorgio Miescher and Antonio Uribe had offered a spring-semester course on liberation movements in

im südlichen Afrika der 1970er- und 1980er-Jahre behandelt und dabei die Arbeit mit dem Medium Plakat thematisiert. Mit neun Studierenden wurde daraus im November das Publikumsprojekt umgesetzt.

Am Samstag, den 17. November begann das eigentliche Visual History Lab, und fast aus dem Nichts wurde bis am darauffolgenden Donnerstag eine Plakatwechselausstellung mit Filmrahmenprogramm auf die Beine gestellt werden. Die Veranstaltung war auf drei Tage konzipiert und mit folgenden Schwerpunkten geplant: am Donnerstag namibisches Exil/SWAPO, am Freitag Befreiungskrieg in Zimbabwe, Angola und Mosambik, und am Samstag südafrikanischer Widerstand und Kunst.

An den ersten zwei Tagen wurden die Filme ausgewählt: für Donnerstag *Namibia: Independence Now!* von Christine Choy und Peral Brower (1985) und *Namibia – Tell the World* von Gillian Slovo und Colin Thomas (1985); für Freitag *Limpopo Line* von Simon Bright und Ingrid Sinclair (1987); für Samstag fünf Kurzfilme (*AWB, Pensioners, Meetings, Mabeta Street* und *Little Mechanics*) aus den *South African Chronicles* (1987), einer von den Ateliers Varan herausgegebenen Zusammenstellung von Dokumentarkurzfilmen von jungen Südafrikanern.

Vor der Arbeit an den Plakaten wurde im Ballsaal ein Teppich verlegt, die Filmprojektionstechnik eingerichtet und die Aufhängevorrichtung an den Wänden angebracht. Horizontale Metallstreifen in verschiedenen Höhen an den Wänden ermöglichen eine rasche, flexible und schonende Anbringung der Plakate: Die Plakate konnten so ohne Rahmen oder sonstige Schutzvorrichtung, gezeigt werden. Gleichzeitig erlaubte das System ein schnelles Umhängen der Ausstellung, denn es wurden an drei Abenden drei verschiedene Ausstellungen gezeigt.

Ab Montag arbeiteten drei studentische Gruppen an der Gestaltung jeweils eines Abends. Jede Gruppe traf anhand des Bibliothekskatalogs eine Vorauswahl von ca. 200 Plakaten. Diese wurden auf dem Boden verteilt. Im Anschluss an eine thematische und inhaltliche Fokussierung ergab sich eine engere Auswahl von ca. 60 Plakaten. Ein Ausdruck mit Informationen zu den Plakaten diente jeweils als Ausstellungsführer an jedem der drei Tage. Als weitere Kontextualisierungshilfe für das Publikum wurde im Ballsaal eine Zeitleiste der politischen Entwicklung der Länder des südlichen Afrikas zwischen 1960 und 1990 aufgehängt.

In der Zwischenzeit waren unsere Gäste Simon Bright (Filmemacher aus Zimbabwe) und Lionel Davis (Künstler aus Südafrika) eingetroffen und beteiligten sich aktiv an den Diskussionen der Gruppen und des Plenums.

Nach fünf intensiven Arbeitstagen wurde am Donnerstag, den 22. November die erste Ausstellung eröffnet. Wir versuchten, die Komplexität eines Befreiungskampfes im Exil nahe an der Grenze des Heimatlandes zu zeigen, indem wir in unseren beiden Räumen Namibia und das Exil simulierten: Für den ersten Veranstaltungstag wurden im grösseren Raum ausserhalb Namibias gedruckte Plakate und ein in

southern Africa in the 1970s and 1980s in which they used in particular the medium of the poster to access the topic. Nine students then transformed the course into a public exhibition project.

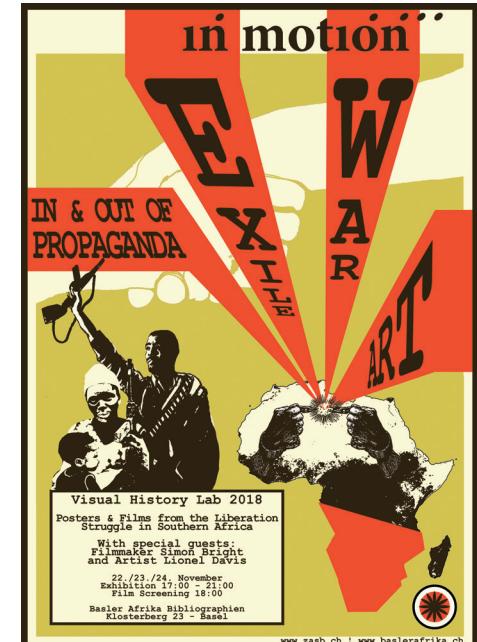
On Saturday, 17 November, the Visual History Lab opened and by the following Thursday successfully managed to set up a rotating poster exhibition with a supporting film programme. The event was conceptualised to run over three days and to include the following focal areas: on Thursday, Namibian exile and SWAPO; on Friday, the liberation wars in Zimbabwe, Angola and Mozambique; and, on Saturday, South African resistance and art.

For the first two days, the following films were chosen: for Thursday, *Namibia: Independence Now!* by Christine Choy and Peral Brower (1985), and *Namibia – Tell the World* by Gillian Slovo and Colin Thomas (1985); and for Friday, *Limpopo Line* by Simon Bright and Ingrid Sinclair (1987). For Saturday, the organisers chose five short films (*AWB, Pensioners, Meetings, Mabeta Street* and *Little Mechanics*) from the *South African Chronicles* (1987), a compilation of short documentary films by young South Africans and published by the Varan Workshop.

Before the posters were selected, the ballroom was carpeted, the projection technology installed and the mechanisms to hang up the posters fastened to the walls. Horizontal metal strips at various heights enabled the quick, flexible and safe mounting of the posters. In this manner they could be displayed without requiring frames or other protective devices. At the same time the system allowed a quick change of posters, as a different exhibition was shown on each of the three evenings.

On Monday the students formed three groups to work on the organisation of the exhibitions for each of the three evenings. Each group used the library catalogue to make a preliminary choice of about 200 posters. All of these were laid out on the floor. By focusing on themes and content, each group whittled down its choice to about 60 posters. For each evening, the students designed a flyer with information on each poster, which acted as exhibition guide. They offered further contextualisation to the visitor by displaying a time scale which summarised the political developments in southern Africa between 1960 and 1990.

In the meantime our guests Simon Bright (Zimbabwean film-maker) and Lionel Davis (South African artist) had arrived and participated



Silk screen print of the poster announcing the BAB event on propaganda.

Siebdruckplakat, das die Veranstaltung über Propaganda in den BAB ankündigt.



Danielle Isler, Zora Alina Schuppisser und Lisa Roulet eröffnen den dritten Abend zum Thema Kunst und Widerstand.

Danielle Isler, Zora Alina Schuppisser und Lisa Roulet at the opening of the third evening on art and resistance.

Angola produzierter Film gezeigt. Gleichzeitig wurde im kleineren Raum ein in Namibia gedrehter Film projiziert, umgeben von Plakaten aus Namibia. Das Publikum musste sich für einen der beiden gleichzeitig ausgestrahlten Filme entscheiden. Dag Henrichsen (BAB) und Winnie Kanyimba (Universität Basel) diskutierten danach, wie sie als Namibier unterschiedlicher Generationen diese über dreissig Jahre alten Propaganda-Dokumentarfilme heute empfinden.

Am zweiten Abend zeigte man vor allem Plakate von der ZANU (Zimbabwe), FRELIMO (Mosambik), MPLA (Angola) und OSPAAAL (Kuba). Da mit Simon Bright der Filmemacher als eingeladener Guest anwesend war, drehte sich die Diskussion um die Produktion und Rezeption des ausgestrahlten Filmes.

Am letzten Abend waren Antiapartheidplakate mit einem hohen künstlerischen Wert zu sehen. Nach den oben erwähnten Kurzfilmen sprach Lionel Davis über seine Erfahrungen im Gefängnis von Robben Island und seine befreiende künstlerische Arbeit im Community Arts Project in Kapstadt. Er zeigte sich sehr zufrieden über die Arbeit der Studierenden, die er im Verlauf der Woche mitverfolgt hatte. Alle Beteiligten konnten auf ein erfreuliches Resultat und gute Besucherzahlen zurückblicken.

ANTONIO URIBE

actively in the group and plenary discussions that were taking place during the preparatory phase.

After five intensive days of work, the first exhibition was opened on Thursday, 22 November. Attempting to show the complexity of how the liberation war took place in exile close to the frontier of the home country, we used the two exhibition halls to represent exile and Namibia respectively: in the larger hall, we displayed posters that had been made outside of Namibia and a film that had been produced in Angola; and in the smaller hall, we screened a film produced in Namibia, surrounded by posters from Namibia. Both films were screened simultaneously, so that the audience had to decide which film to watch. In a post-film discussion, Dag Henrichsen (BAB) and Winnie Kanyimba (University of Basel) examined how they as Namibians of different generations experienced these documentary propaganda films more than thirty years after their production.

The second evening focused in particular on posters from ZANU (Zimbabwe), FRELIMO (Mozambique), the MPLA (Angola) and OSPAAAL (Cuba). The discussion focused in particular on the production and reception of a film produced by Simon Bright, one of our invited guests, that was screened on this evening.

The third evening displayed anti-apartheid posters of high artistic value. After the screening of the five short films listed above, Lionel Davis spoke of his experiences as prisoner on Robben Island and his liberating artistic work through the Community Arts Project in Cape Town. He was very pleased with the work of the students that he had witnessed over the preparatory week. All contributors can be proud of having staged a successful event that attracted high visitor numbers.

ANTONIO URIBE



ARCHIV UND
DOKUMENTATION
ARCHIVE AND
DOCUMENTATION

61

ARCHIV UND DOKUMENTATION

HEIDI BRUNNER, ISABELLE HAFFTER, DAG HENRICHSEN, SUSANNE HUBLER, JÜRG KISSLING, LISA ROULET

Im Zentrum der Archivarbeit standen 2018 die Erschliessung des Bild- und Schriftarchivs von Fernand Haenggi, von Teilbeständen des Personenarchivs des Ehepaars Anneliese und Ernst Rudolf Scherz, des Bild- und Schriftarchivs der Gebrüder Schrenk sowie des Schriftarchivs von Erika Sutter.

ERSCHLIESUNG DER BESTÄNDE

Zu Beginn des Jahres nahm das Architeam das umfassende Dokumentationsarchiv des Johannesburger Galeristen Fernand Haenggi (PA.156) als gemeinsames Projekt in Angriff. Diese Sammlung umfasst mehrere Laufmeter Künstlerdossiers, die Fernand Haenggi im Rahmen seiner Tätigkeit als Galerist (Gallery 101/Gallery 21) ab 1960 in Johannesburg (Südafrika) und ab den 1990er-Jahren in Basel gesammelt und 2014 den BAB übergeben hat. Die einzelnen Dossiers enthalten sehr heterogenes (z.T. veröffentlichtes) Schrift- und Bildmaterial mit Bezug zur Kunstszene in Südafrika: Einladungskarten für Vernissagen, Buchhaltungsunterlagen der Galerien, Künstler- und Käuferkorrespondenzen und Bildmaterial (insbesondere Fotografien von Kunstwerken). Die Gliederung des Bestandes entspricht weitestgehend der von Fernand Haenggi erstellten Ordnung bzw. den von ihm angelegten Dossiers/Gruppierungen.

Die in den Dossiers enthaltenen Bilddokumente (Positive und Negative) wurden alle aus den Dossiers entfernt, in säurefreie Umschläge verpackt und als Bildarchiv (BPA.156) vom Schriftarchiv getrennt. Die einzelnen Fotos wurden eingescannt, ein Ausdruck der Bilder dem jeweiligen Dossier beigelegt und im entsprechenden FAUST-Katalog-Eintrag im «Bemerkungsfeld» darauf hingewiesen. Wo vorhanden, wurden die FAUST-Einträge mit einem digitalen Bild aus der Sammlung verknüpft.

Zusätzlich zur physischen Sammlung wurde von uns ein digitales Archiv PA.156 angelegt. Dieses beinhaltet zusätzliche Schrift- und Bilddokumente, welche uns in digitaler Form von Fernand Haenggi übergeben worden waren und nicht in unserem Archivsystem FAUST erfasst sind. Zudem sind in diesem elektronischen Archiv auch sämtliche von uns eingescannten Positive einsehbar.

ARCHIVE AND DOCUMENTATION

HEIDI BRUNNER, ISABELLE HAFFTER, DAG HENRICHSEN, SUSANNE HUBLER, JÜRG KISSLING, LISA ROULET

During 2018, the archive section focused on making accessible the image and written archive of Fernand Haenggi, a portion of the personal papers of Anneliese and Ernst Rudolf Scherz, the picture and written archive of the Schrenk brothers and the written archive of Erika Sutter.

INDEXING THE COLLECTIONS

In a team effort, the archival unit began its work in early 2018 by taking on the extensive documentation archive of Fernand Haenggi, a gallery owner from Johannesburg (PA.156). This collection contains several running meters of artist files that Fernand Haenggi assembled as part of his work as owner of Gallery 101 (later Gallery 21) in Johannesburg, South Africa, from 1960 onwards and in Basel from the 1990s onwards. He donated his personal papers to the BAB in 2014. The individual files contain very diverse (and partially published) written and image materials that take reference to art in South Africa: invitations to exhibition openings, accounting records, correspondence with artists and buyers, and images (in particular photographs of art works). As far as possible the structure of the catalogue follows the order by which Fernand Haenggi himself had arranged his files and folders.

The image files (including both positives and negatives) were removed from their original folders in the collection, placed in acid-free envelopes and deposited in a separate image collection (BPA.156), distinct from the written papers. Each individual photograph was scanned, a printed copy thereof added to its folder of origin, and a cross-reference added to the “comment” field in the original folder’s FAUST catalogue entry. Where possible a direct link to the digital image was added to the folder’s FAUST entry.

In addition to cataloguing Haenggi’s material collection, we also established a digital PA.156 archive for those digital text and image documents that Fernand Haenggi provided and that are not recorded in the FAUST archival system. This electronic archive also contains the scanned positives of the images from the material collection.

2018 also saw the systematic indexing of four partial collections of correspondence, manuscripts and photographic images (PA.4 U, PA.4

Im Laufe des Jahres wurden vier noch unaufgearbeitete (PA.4 U, PA.4 V, PA.4 W und PA.4 X) Teilbestände aus dem Personenarchiv des Ehepaars Anneliese und Ernst Rudolf Scherz (PA.4) mit Korrespondenz, Manuskripten und fotografischem Bildmaterial systematisch erschlossen. Das Material dokumentiert im Wesentlichen den systematischen Aufbau einer Kartothek zu Felsbildfundstellen in Namibia durch Ernst Rudolf Scherz ab den 1930er-Jahren. Zudem wurden Materialien des von der Deutschen Forschungsgemeinschaft geförderten Projekts «Felsbildaufnahmen in Südwest-Afrika» (ab 1963) und die daraus resultierenden Buchpublikationen (1970, 1975, 1986) dokumentiert. → S.66

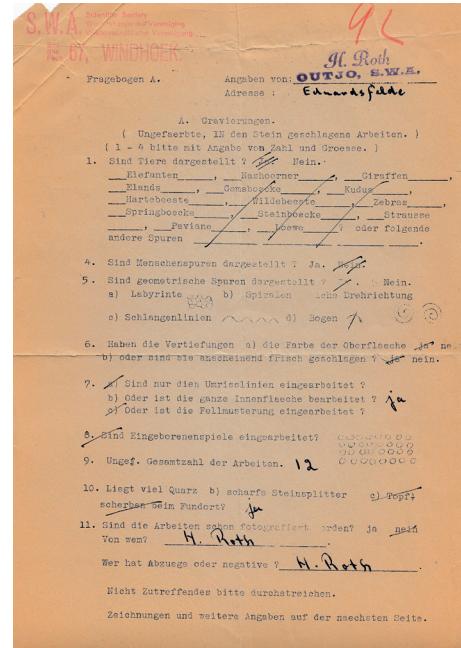
Von Januar bis März absolvierte Anouchka Enzinga ein Praktikum im Archiv. Sie beschäftigte sich hauptsächlich mit der Dokumentation zum südlichen Afrika, wo sie die bereits bestehenden Dossiers mit neuem Material ergänzte.

Martin Baur erschloss im Rahmen seines Praktikums den Bestand des Personenarchivs Konrad und Rudolph Schrenk (PA.121) mit rund 900 Dias und Negativen zu Reisen im südlichen Afrika (Südafrika, Namibia, Angola, Simbabwe) in den Jahren 1969 bis 1971 sowie von der Reise der Eltern Ernst und Elisabetha Schrenk-Messner in Südafrika und Namibia 1968. Ebenfalls im FAUST-Archivkatalog erfasst wurden das dazugehörige Schriftarchiv sowie zwei Tonbänder mit Kommentaren zur Dia-Serie über eine Schiffsreise Rudolf Schrenks nach Südafrika im Jahr 1969.

Ebenfalls im Rahmen dieses Praktikums wurde das Schriftarchiv der Basler Augenärztin Erika Sutter (PA.60), die von 1952 bis 1984 in Südafrika tätig war, grob erschlossen. Damit wurden Themenordner mit unpublizierten und publizierten Dokumenten (Broschüren, Manuskripte) zu Südafrika und zu medizinischen Themen im Archivkatalog erfasst. Einzelne Zeitschriftennummern wurden der Bibliothek übergeben.

Ab September absolvierte Simon Schaub im Rahmen seiner Ausbildung zum Fachmann Information und Dokumentation am Bürgerspital ein Praktikum im BAB-Archiv. Neben diversen Archiv- und Bibliothekstätigkeiten erfassste er das Schrift- und Bildarchiv des Afrika-Schweizer-Clubs (Basel, 1934–2017) (AA.21) sowie die digitalisierten Reisefilme von Gudrun Corvinus (FPA.94).

Ab Oktober standen die Überarbeitung des Archivkatalogs, die Erschließung kleinerer Bildteilbestände im Scherz-Archiv (PA.4) sowie die Digitalisierung des VHS-Sammlung im Zentrum der Archivarbeit.



Fragebogen ausgefüllt vom Farmer H. Roth, Farm «Eduardsfelde» im Outjo-District. Der Fragebogen wurden von der S.W.A. Wissenschaftlichen Gesellschaft versendet.

Scherz's questionnaire about rock painting discoveries as completed by farmer H. Roth of the "Eduardsfelde" farm; the questionnaire was distributed by the S.W.A. Scientific Society.

V, PA.4 W und PA.4 X) from Anneliese and Ernst Rudolf Scherz's personal papers (PA.4) that had not yet been made accessible. The material mainly concerns the systematic creation of a register that notes the places where Ernst Rudolf Scherz had discovered rock art from the 1930s onwards. In addition, the material documents the results of the "Felsbildaufnahmen in Südwest-Afrika" (Images of rock art in South-West Africa) project funded by the Deutsche Forschungsgemeinschaft (German research funding organisation) from 1963 onwards and the publications that resulted from it (1970, 1975, 1986). → P.67

From January to March 2018, Anouchka Enzinga completed an internship in the archive. She worked mainly on the documentation on southern Africa, for which she added new and supplementary material to already existing files.

Also as part of an internship, Martin Baur indexed the personal papers of Konrad and Rudolph Schrenk (PA.121) and their image archive which contains about 900 slides and negatives on their travels through southern Africa (South Africa, Namibia, Angola, Zimbabwe) between 1969 and 1971 as well as a trip by their parents Ernst and Elisabetha Schrenk-Messner to South Africa and Namibia in 1968. The associated written papers were also indexed in the FAUST catalogue as well as two audiotapes of commentary on a slide collection that records a ship voyage by Rudolf Schrenk to South Africa in 1969.

During his internship, Martin Baur also compiled a draft index of the written archive of the Basel ophthalmologist Erika Sutter (PA.60) who had worked in South Africa from 1952 to 1984. It contains thematic files of published and unpublished documents (brochures and manuscripts) on South Africa and on medical themes. Individual issues of periodicals were transferred to the library.

In September, Simon Schaub started an internship at the BAB archive as part of his training as specialist in information and documentation at the Bürgerspital in Basel. Apart from taking on various archive and library tasks, he indexed the written and photographic archive of the Afrika-Schweizer-Club (Basel, 1934–2017) (AA.21) as well as Gudrun Corvinus's digitalised travel films (FPA.94).

From October onwards, the archival team focused on reviewing the archive catalogue, indexing smaller holdings of images in the Scherz archive (PA.4) and digitalising the VHS collection.

FOKUS

ERSCHLIESUNG UND PUBLIKATIONEN

Isabelle Haffter arbeitete im Rahmen einer zehnmonatigen wissenschaftlichen Projektstelle schwerpunktmässig zu den Beständen des Ehepaars Scherz als Fotografen und Forschende und ihrem Umfeld in Namibia: Vier Teilbestände (PA.4 U, PA.4 V, PA.4 W und PA.4 X) des Personenarchivs von Anneliese und Ernst Rudolf Scherz (PA.4) mit Korrespondenz, Manuskripten und fotografischem Bildmaterial wurden erschlossen, bearbeitet und katalogisiert.

Zusätzlich zu der elektronischen Katalogisierung wurden die Teilstände in einem BAB Working Paper archivhistorisch eingeschätzt. Das Working Paper beleuchtet die Anfänge einer systematischen Felsbildforschung in den 1930er-Jahren innerhalb der deutsch-namibischen Siedlergesellschaft anhand des Felsbild-Kartografierungsprojekts von Ernst Rudolf Scherz. Die Aufarbeitung des Bestands macht deutlich, wie eng das Netzwerk des Amateurarchäologen und seiner Ehefrau Anneliese Scherz mit national und international tätigen Forschenden, lokalen wissenschaftlichen Gesellschaften der südafrikanischen Kolonialregierung und den namibischen Farmerverbänden verflochten war. Aus diesem Grund ist der erschlossene Sammlungsbestand sowohl für die namibische Geschichtswissenschaft und die historische Forschung zu Kolonialismus und Apartheid im südlichen Afrika als auch für die transnationale Wissenschaftsgeschichte von besonderer Forschungsrelevanz.

Zum Bildbestand des Personenarchivs der deutschen Fotografin Lieselotte Prozesky-Schulze (PA.155 und BPA.155) wurde ein BAB Working Paper verfasst, das ihre Reisen und ihr fotografisches Schaffen in Namibia 1957 archiv- und fotohistorisch unter dem Aspekt der «Colonising Camera» aufarbeitet. Der Bestand wurde 2017 im Rahmen einer Praktikumsstelle erschlossen, archiviert und digital katalogisiert.

ISABELLE HAFFTER

FOCUS

INDEXING AND PUBLICATIONS

As part of a ten-month scientific project, Isabelle Haffter focused on the personal papers of Anneliese and Ernst Rudolf Scherz and on the context in which they worked as photographers and researchers in Namibia. As part of this she indexed and keyworded the correspondence, manuscripts and photographic material of four sections of the collection (PA.4 U, PA.4 V, PA.4 W and PA.4 X).

In addition to producing an electronic catalogue of these sections, Haffter also wrote an archival-historical evaluation on this part of the Scherz collection and published it as a BAB Working Paper. By examining Ernst Rudolf Scherz's rock art mapping project, Haffter examines the beginnings of systematic rock art research in the 1930s amongst the German-Namibian settler society. The analysis demonstrates the tight relationships that the amateur archaeologist Ernst Rudolf Scherz and his wife Anneliese Scherz tended with national and international researchers, local scientific associations of the South African colonial administration and Namibian farmer associations. As a result, the collection is of particular research interest not only to Namibian historiography and historical research on colonialism and apartheid in southern Africa, but also to the transnational history of science.

Isabelle Haffter also published a BAB Working Paper on the photographer Lieselotte Prozesky-Schulze's personal papers and her photo collection (PA.155 and BPA.155). The paper examines Prozesky-Schulze's travels in Namibia in 1957 in terms of archive-historical and photographic-historical considerations of the "Colonising Camera". The collection has been accessible since 2017 when it was archived and digitally catalogued as part of an internship.

ISABELLE HAFFTER



Lieselotte Prozesky-Schulze, Ernst Rudolf Scherz and an unknown researcher in "Tamsu", north-eastern Namibia, approx. 1957.

Gruppenaufnahme mit Lieselotte Prozesky-Schulze, Ernst Rudolf Scherz und einem unbekannten Forscher, in "Tamsu", nordöstliches Namibia, ca. 1957.



BAB VERLAG
BAB PUBLISHING
HOUSE

69

BAB VERLAG

PETRA KERCKHOFF, JASMIN RINDLISBACHER, SARAH SCHWARZ

Im Zentrum der Verlagsarbeit 2018 stand der Ausbau und die Festigung des Vertriebs im südlichen Afrika. Mit Sula Book Distributors wurde ein neuer Vertriebspartner in Südafrika gefunden. Die Verlagsreise nach Kapstadt und Windhoek festigte bereits bestehende Beziehungen, gleichzeitig konnten neue Netzwerke aufgebaut und Kooperationspartner für spezifische Projekte gewonnen werden. → S.76

PUBLIKATIONEN & BUCHVERNISSAGEN

Ellen Ndeshi Namhila: «Little Research Value»

Die Buchvernissage der Ende 2017 erschienenen Publikation «*Little Research Value*» von Ellen Namhila fand im Februar in Windhoek statt. Die Veranstaltung, für die als Hauptreferent der ehemalige Präsident Namibias, Hifikepunye Pohamba, gewonnen werden konnte, war gut besucht und erfuhr in Namibia ein breitflächiges Medienecho in Zeitungen und im Fernsehen. Zu den zahlreichen Programmpunkten zählte u.a. eine Podiumsdiskussion mit namibischen Historikern, Aktivisten und Archivaren zum Thema «Untapped Archives for New Namibian (Labour) Histories».

Cameron Welch:

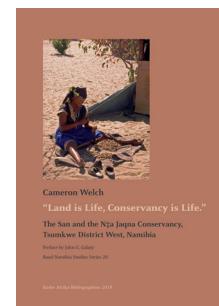
«Land is Life, Conservancy is Life»

- Erscheinungstermin: Juli 2018

Die Dissertation «*Land is Life, Conservancy is Life*» von Cameron Welch analysiert die Mechanismen, das Potenzial und die Möglichkeiten von Einflussnahme durch die San innerhalb der in Namibia angewandten Entwicklungsförderung CBNRM (Community-Based Natural Resource Management). Das Buch erschien in der Basel Namibia Studies Series (BNSS).

Cameron Welch: «*Land is Life, Conservancy is Life*».

The San and the N/a Jaqna Conservancy, Tsumkwe District West, Namibia.
Basel Namibia Studies Series 20. 290 S., Illustrationen, Karten, Tabellen, Index.
ISBN 978-3-905758-02-2, eISBN 978-3-905758-03-9
ISSN 2234-9561, eISSN 2297-458X



BAB PUBLISHING HOUSE

PETRA KERCKHOFF, JASMIN RINDLISBACHER, SARAH SCHWARZ

In 2018, the BAB Publishing House focused on expanding and consolidating its sales and distribution network in Southern Africa. A new partner was gained in Sula Book Distributors. A trip to Cape Town and Windhoek strengthened already existing partnerships and enabled the building of new networks and the winning of new cooperation partners for specific projects. → P.77

PUBLICATIONS & BOOK LAUNCHES

Ellen Ndeshi Namhila: "Little Research Value"

The book launch of Ellen Namhila's 2017 publication "*Little Research Value*" took place in Windhoek in February 2018. The event, at which the former president of Namibia, Hifikepunye Pohamba, spoke as keynote speaker, was both well attended and well covered by the Namibian print and television media. One of the numerous items on the programme was a panel discussion with, amongst others, Namibian historians, activists and archivists on the topic "Untapped Archives for New Namibian (Labour) Histories."

Cameron Welch:

“Land is Life, Conservancy is Life”

- Date of publication: July 2018

The dissertation "*Land is Life, Conservancy is Life*" by Cameron Welch analyses the mechanisms, potential and possibilities for the San to shape the Namibian Community-Based Natural Resource Management (CBNRM) development assistance programme. The publication is part of the Basel Namibia Studies Series (BNSS).

Cameron Welch: "*Land is Life, Conservancy is Life*".

The San and the N/a Jaqna Conservancy, Tsumkwe District West, Namibia.
Basel Namibia Studies Series 20. 290 p., illustrations, maps, tables, index.
ISBN 978-3-905758-02-2, eISBN 978-3-905758-03-9
ISSN 2234-9561, eISSN 2297-458X

Luregn Lenggenhager: Ruling Nature, Controlling People

• Erscheinungstermin: September 2018

Das Buch *Ruling Nature, Controlling People* von Luregn Lenggenhager eröffnet eine neue Perspektive auf die Geschichte des Caprivi und die Machtssicherung von Apartheids-Südafrika in der Region. Aktuelle Naturschutzinitiativen wie z.B. Peace Parks oder kommunal betriebener Naturschutz sind oft eingebettet in die Geschichte ihrer ökonomischen Entwicklung und ökologischen Forschung. Gleichzeitig sind sie gekennzeichnet durch Militarisierung und Gewalt. Der Autor zeigt auf, wie sich der Krieg während des Unabhängigkeitskampfes in der Region bis heute auf Naturschutz-, Ökologie- und Entwicklungsprojekte auswirkt. Die Publikation ist Teil der Reihe Basel Namibia Studies Series (BNSS).

Im November fanden zwei Buchvernissagen in Namibia statt: zunächst auf dem UNAM Campus in Katima Mulilo und wenige Tage später auf dem UNAM Campus in Windhoek. Beide Veranstaltungen waren erfreulich gut besucht.

Luregn Lenggenhager: *Ruling Nature, Controlling People. Nature Conservation, Development and War in North-Eastern Namibia since the 1920s*.
Basel Namibia Studies Series 19. 266 S., Illustrationen, Karten, Tabellen, Index.
ISBN 978-3-905758-00-8, eISBN 978-3-905758-01-5
ISSN 2234-9561, eISSN 2297-458X

BAB Working Papers

Als Abschlussarbeit ihres Archivpraktikums vom Herbst des Vorjahrs erstellte Isabelle Haffter im August das BAB Working Paper 2018:01 «Die Fotografin Lieselotte Prozesky-Schulze. Ihr fotografisches Schaffen und Bildarchiv zu Namibia (1957)». Ein weiteres Working Paper derselben Autorin folgte im Dezember: BAB Working Paper 2018:02 «Felsbildforschung in Namibia. Schrift und Bilddokumente im Archiv von Anneliese und Ernst Rudolf Scherz, 1930–1980».

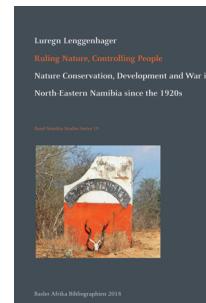
Die BAB-Working Papers sind als kostenlose Open-Access-Dokumente über unsere Website abrufbar: www.baslerafrika.ch

Neuausflagen

Jennifer Hays: *Owners of Learning*
Basel Namibia Studies Series

Die in Basel vergriffene Dissertation über ein muttersprachliches San-Schulprojekt wurde in korrigierter Version nachgedruckt und ist seit Sommer wieder erhältlich.

Jennifer Hays: *Owners of Learning. Education, Rights and the Nyae Nyae Village Schools in Namibia*.
Basel Namibia Studies Series 16. 280 S., Illustrationen, Karten, Tabellen, Index.
ISBN 978-3-905758-60-3, eISBN 978-3-905758-82-3
ISSN 2234-9561, eISSN 2297-458X



Luregn Lenggenhager: Ruling Nature, Controlling People

• Date of publication: September 2018

The book *Ruling Nature, Controlling People* by Luregn Lenggenhager opens up a new perspective on the history of the Caprivi and on how apartheid South Africa imposed its power on the region. Recent nature conservation initiatives, such as the Peace Parks or communal conservancies, are often embedded in narratives of economic development and ecological research. At the same time they are marked by militarisation and violence. The author traces the manner in which war action due to the liberation struggle shaped nature conservation, ecology and development projects in the region up to the present. The publication is part of the Basel Namibia Studies Series (BNSS).

Two book launches took place in Namibia: one on the UNAM campus in Katima Mulilo and one, a few days later, on the UNAM campus in Windhoek. We are happy to report that both launches were well attended.

Luregn Lenggenhager: *Ruling Nature, Controlling People. Nature Conservation, Development and War in North-Eastern Namibia since the 1920s*.
Basel Namibia Studies Series 19. 266 p., illustrations, maps, tables, index.
ISBN 978-3-905758-00-8, eISBN 978-3-905758-01-5
ISSN 2234-9561, eISSN 2297-458X

BAB Working Papers

For her final paper of the archival internship completed during the autumn of 2017, Isabelle Haffter wrote the BAB Working Paper 2018:01 entitled “Die Fotografin Lieselotte Prozesky-Schulze: Ihr fotografisches Schaffen und Bildarchiv zu Namibia (1957)” (The photographer Lieselotte Prozesky-Schulze: Her photographic oeuvre and image archive on Namibia [1957]). She followed this up in December with the BAB Working Paper 2018:02 entitled “Felsbildforschung in Namibia: Schrift und Bilddokumente im Archiv von Anneliese und Ernst Rudolf Scherz, 1930–1980” (Rock art research in Namibia: The written and photographic documents in the archive of Anneliese and Ernst Rudolf Scherz, 1930–1980).

The BAB Working Papers can be downloaded as open access documents free of charge from the BAB website: www.baslerafrika.ch

Reprints

Jennifer Hays: *Owners of Learning*
Basel Namibia Studies Series

This dissertation on a mother-tongue San school project, which had been out of print in Basel, was reprinted. A revised edition is available since the summer of 2018.

Jennifer Hays: *Owners of Learning. Education, Rights and the Nyae Nyae Village Schools in Namibia*.
Basel Namibia Studies Series 16. 280 p., illustrations, maps, tables, index.
ISBN 978-3-905758-60-3, eISBN 978-3-905758-82-3
ISSN 2234-9561, eISSN 2297-458X

Ulla Dentlinger: Where are you from?

Lives Legacies Legends

Die Lebensgeschichte von Ulla Dentlinger wurde als korrigierte Neuauflage für den Vertrieb in Basel nachgedruckt. Ein Workshop mit der Autorin fand im September an der Universität Stellenbosch in Südafrika statt.

Ulla Dentlinger: Where are you from? «Playing White» under Apartheid.

Lives Legacies Legends 12.

140 S., Illustrationen, Karte.

ISBN 978-3-905758-79-5,

eISBN 978-3-905758-97-9

ISSN 1660-9638, eISSN 2297-461X

Ellen Ndeshi Namhila: «Little Research Value»

Basel Namibia Studies Series

Die im südlichen Afrika vergriffene Dissertation «*Little Research Value*» von Ellen Namilha wurde nachgedruckt und ist seit Juli wieder in Namibia erhältlich.

Ellen Ndeshi Namhila: «Little Research Value».

African Estate Records and Colonial Gaps in a Post-Colonial National Archive.

Basel Namibia Studies Series 17. 202 S., Illustrationen, Karten, Tabellen, Index.

ISBN 978-3-905758-78-8, eISBN 978-3-905758-93-1

ISSN 2234-9561, eISSN 2297-458X

MARKETING UND VERTRIEB

Vorschau 2019 und Gesamtkatalog 2018

Im Dezember erschien die digitale Vorschau 2019, die Buchhandlungen, Bibliotheken und Leser über die kommenden Publikationsprojekte des Verlags informiert.

Der digitale Gesamtkatalog wurde ebenfalls Ende des Jahres aktualisiert. Er bietet einen Überblick über das gesamte Publikationsprogramm des Verlags und stellt die verschiedenen Reihen des BAB-Verlags vor.

Der Gesamtkatalog ist ebenso wie die Vorschau über die Verlagswebsite einsehbar: www.baslerafrika.ch.

Büchertische und Werbung

Regelmässig stellte das Verlagsteam bei hausinternen Veranstaltungen, Ausstellungen und Workshops einen Büchertisch. Darüber hinaus waren sie mit ihren Büchertischen bei der Heritage-Konferenz in Windhoek vertreten, bei allen namibiarelevanten Veranstaltungen im Rahmen der iz3w-Jubiläumsfeierlichkeiten in Freiburg i.Br. und beim Namibia-Seminar der Deutsch-Namibischen Gesellschaft in Göttingen.



V.l.n.r.: Ellen Kimaro,
Martha Akawa, Luregn
Lenggenhager und
Petra Kerckhoff bei der
Buchvernissage von
*Ruling Nature, Cont-
rolling People*.

F.l.t.r.: Ellen Kimaro,
Martha Akawa, Luregn
Lenggenhager and
Petra Kerckhoff at the
book launch of *Ruling
Nature, Controlling
People*.

Ulla Dentlinger: Where are You From?

Lives Legacies Legends series

Ulla Dentlinger's life history was reprinted in a revised edition for the Swiss market. In September, a workshop was held with the author at the University of Stellenbosch in South Africa.

Ulla Dentlinger: Where are You From? 'Playing White' under Apartheid.

Lives Legacies Legends 12.

140 p., illustrations, map.

ISBN 978-3-905758-79-5, eISBN 978-3-905758-97-9

ISSN 1660-9638, eISSN 2297-461X

Ellen Ndeshi Namhila: "Little Research Value"

Basel Namibia Studies Series

The dissertation "Little Research Value" by Ellen Namilha, out of print in Southern Africa, was reprinted and has been available again in Namibia since July.

Ellen Ndeshi Namhila: "Little Research Value".

African Estate Records and Colonial Gaps in a Post-Colonial National Archive.

Basel Namibia Studies Series 17. 202 p., Illustrations, maps, tables, index.

ISBN 978-3-905758-78-8, eISBN 978-3-905758-93-1

ISSN 2234-9561, eISSN 2297-458X

MARKETING, SALES AND DISTRIBUTION

Preview 2019 and full catalogue 2018

In December the BAB Publishing House issued the digital preview for 2019 to inform book shops, libraries and readers of its forthcoming publication projects.

The BAB Publishing House updated its entire digital catalogue at the end of 2018. It offers an overview over the publisher's full publication programme and introduces its various series.

Both the catalogue and the preview can be consulted on our website: www.baslerafrika.ch.

Book tables and marketing

The publishing team frequently manned book tables at events, exhibitions and workshops that were organised by the Basler Afrika Bibliographien. The publishing house was also represented with book tables at the heritage conference in Windhoek, at all of the jubilee events of the informationszentrum 3. welt (iz3w) in Freiburg i.Br., Germany, that in some way dealt with Namibia, and at the Namibia seminar of the Deutsch-Namibische Gesellschaft in Göttingen, Germany.

As in previous years, authors were provided with publication flyers of their book in PDF format to distribute in their social networks.

In March, the BAB Publishing House submitted several of its titles for the Fage and Oliver Prize 2018, whose winner was announced at the African Studies Association of the United Kingdom (ASAUK)

Wie in jedem Jahr wurden Publikationswerbeflyer im PDF-Format für die Autoren erstellt, die sie nach Erscheinen des Buchs in ihren Netzwerken verteilen konnten.

Im März reichte der Verlag mehrere seiner Titel für den Fage and Oliver Preis 2018 ein. Die Dissertation «*Little Research Value*» von Ellen Namhila wurde tatsächlich nominiert, konnte jedoch nicht den bei der ASAUK-Konferenz (African-Studies-Association of the United Kingdom) in Birmingham bekannt gegebenen 1. Platz belegen.

Vertriebspartner

Zu unserer Freude konnten wir Sula Book Distributors als neuen Vertriebspartner in Südafrika gewinnen. Seit Herbst 2018 informieren sie mit Unterstützung von vier Vertretern Buchhandlungen in allen Regionen Südafrikas über unsere Publikationen. Die ersten Verkaufszahlen erwarten wir 2019.

Namibia Book Market unterstützte den Verlag erneut tatkräftig bei mehreren Buchvernissagen in Namibia und sicherte dank seiner professionellen Distributionsarbeit gute Verkaufszahlen.

Beide Vertriebspartner im südlichen Afrika lernte der Verlag auf seiner Reise in diesem Jahr auch persönlich kennen. → **S.76**

Das African Books Collective (ABC) vertrat den Verlag und seine Publikationen bei marktrelevanten Veranstaltungen, wie z.B. der Frankfurter Buchmesse, dem IFLA World Library and Information Congress in Kuala Lumpur, Malaysia, der Jahrestagung der ASAUK in Birmingham und der African Studies Association (ASA) in Atlanta, US. Die eBook-Verkäufe im Bibliotheksreich erfuhren einen neuen Aufschwung durch die Expansion des e-Book-Anbieters VitalSource nach Südafrika.

Der Verlag bedankt sich bei seinen Vertriebspartnern ganz herzlich für die gute Zusammenarbeit.

FOKUS

VERLAGSREISE NACH KAPSTADT UND WINDHOEK

Zum ersten Mal unternahmen BAB-Mitarbeitende eine verlagsspezifische Netzwerkreise ins südliche Afrika. Im November flogen Petra Kerckhoff und Jasmin Rindlisbacher für insgesamt zehn Tage zunächst nach Kapstadt und dann nach Windhoek mit dem Ziel, bereits bestehende Kontakte im Vertriebsbereich zu festigen, aber auch neue Beziehungen herzustellen und Netzwerke aufzubauen.

Mit beiden Vertriebspartnern, Suzette Hamman von Sula Book Distributors und Angela Hofmeyr von Namibia Book Market, besprach das Verlagsteam betriebliche Abläufe und erörterte die jeweiligen

conference in Birmingham in September. The dissertation “*Little Research Value*” by Ellen Namhila was shortlisted but did not win the first prize.

Sales and distribution partners

We are very happy to announce that we were able to gain Sula Book Distributors as our new distribution partner in South Africa. From autumn 2018 onwards, four of their representatives advise book shops in all South African regions on our publications. We expect first sales figures in 2019.

Namibia Book Market again actively supported the BAB Publishing House at several book launches in Namibia and achieved good sales figures with its professional distribution work.

Two members of the BAB publishing team met both distribution partners personally on a trip to Southern Africa in November. → **P.77**

The African Books Collective (ABC) represented the publishing house and its publication at market-relevant events such as the Frankfurter Buchmesse, the IFLA World Library and Information Congress in Kuala Lumpur, Malaysia, the ASAUK’s annual conference in Birmingham and the African Studies Association (ASA) in Atlanta, USA. The sales of e-books to libraries saw a new upswing with the expansion of VitalSource, its provider, into South Africa.

The BAB Publishing House expresses sincere thanks to all its sales and distribution partners for the good collaboration.

FOCUS

TRIP TO CAPE TOWN AND WINDHOEK

For the very first time, BAB staff members flew to Southern Africa on business purely concerning the publishing house. Thus, Petra Kerckhoff and Jasmin Rindlisbacher spent ten days in Cape Town and Windhoek in November 2018 to consolidate existing relationships with sales and distribution partners and to build new relationships and networks.

The publishing team discussed operational processes with both of its sales and distribution partners, Suzette Hamman of Sula Book Distributors and Angela Hofmeyr of Namibia Book Market, and examined the possibilities and opportunities of marketing highly spe-

Vertriebsmöglichkeiten und -chancen, gerade von hochspezialisierten Publikationen wie den BAB-Büchern. Die an die Marktverhältnisse angepassten, reduzierten BAB-Buchpreise scheinen hier der richtige Weg zu sein. Bestätigt in der Preiskalkulation wurde das Team auch von der Publikumsnachfrage bei den Buchvernissagen von Luregn Lenggenhagers Dissertation *Ruling Nature, Controlling People* an der Universität von Namibia und in Caprivi. Hier fiel auch die hohe Anzahl an ehemaligen und aktuellen Stiftungsstipendiaten unter den Zuhörern auf. Der Verdienst der Carl Schlettwein Stiftung für die akademische Ausbildung in Namibia wurde mehrfach hervorgehoben, ebenso wie die Bedeutung der Verlagsreihe Basel Namibia Studies Series als Plattform für junge namibische WissenschaftlerInnen, um wahrgenommen zu werden und international Gehör zu erlangen.

Im Anschluss an die Veranstaltung lud die ehemalige Stiftungsstipendiatin Dr. Martha Akawa zum Braai in ihrem Garten – eine gute Gelegenheit für den Verlag, den Kontakt zu bereits bekannten AutorInnen und WissenschaftlerInnen aufzufrischen, aber auch um neue, junge WissenschaftlerInnen als zukünftige AutorInnen kennenzulernen.

Der Buchhandel in Kapstadt reagierte erfreut auf die Ankündigung, künftig ihre BAB-Publikationen über Sula Book Distributors beziehen zu können, deren Professionalität geschätzt wird. Um über aktuelle und kommende BAB-Bücher sowie die Backlist zu informieren, verteilte das Verlagsteam in den Buchhandlungen und Bibliotheken beider Städte die Verlagsvorschau und den Gesamtkatalog.

Ein Gespräch mit Sandy Shepherd vom südafrikanischen Universitätsverlag UCT Press über mögliche Co-Publishing-Projekte verlief vielversprechend. Der Verlag verhandelte über den Verkauf der Vervielfältigungs- und Vertriebsrechte von BAB-Publikationen für Südafrika. Beide Verlage bekräftigten die Absicht, auch zukünftig weitere Co-Publishing-Projekte verwirklichen zu wollen.

Ein Treffen mit Jill Kinahan und Naitsi Izyenda von UNAM Press in Windhoek bestätigte ebenfalls das beidseitige Interesse an gemeinsamen Publikationsprojekten. Besondere Bedeutung wurde den Synergieeffekten zugemessen, die ein Co-Publishing für beide Verlage bedeuten würde. Die BAB würde vom Peer-Review-Prozess von UNAM Press profitieren, während UNAM Press die Layoutkenntnisse des BAB Verlags nutzen könnte. Ein mögliches Projekt wurde bereits ins Auge gefasst.

Zu guter Letzt erhielt das Verlagsteam noch eine überaus interessante Führung von Willi Peter durch die Druckerei von Typoprint.

An dieser Stelle nochmal ein herzliches Dankeschön an alle, die uns so freundlich willkommen geheissen haben!

PETRA KERCKHOFF

cialised publications such as those of the BAB. The reduced BAB book prices adapted to local market conditions seem to be the best way forward here. The team's price calculation approach was confirmed by the audience's demand for Luregn Lenggenhager's dissertation *Ruling Nature, Controlling People* at the book launches on the UNAM campuses in Windhoek and the Caprivi. The team also noted that a high number of attendees at the launches were previous and current scholarship recipients. The merit of the Carl Schlettwein Foundation for academic education in Namibia has been repeatedly emphasized, as well as the importance of the Basel Namibia Studies Series as a platform for young Namibian scholars in order to be noted by and to reach out to an international audience.

After the book launch, the former scholarship recipient Dr Martha Akawa invited the publishing team to a braai in her garden – a good opportunity for the publishing house to renew its contact with already-established authors and researchers and to meet new, young researchers and potential future authors.

Booksellers in Cape Town were very pleased to hear that BAB publications would in future be accessible via Sula Book Distributors, a company known for its professional approach. In order to inform the booksellers about current and future BAB publications and its backlist, the publishing team distributed the preview and the full catalogue to book shops and libraries in both cities.

A conversation with Sandy Shepherd of UCT Press, a South African university press, on the possibility of co-publishing projects was very promising. The publishing team negotiated the sale of the reproduction and distribution rights for BAB publications for South Africa. Both publishing houses confirmed their intention to engage in further co-publishing projects.

A meeting in Windhoek with Jill Kinahan and Naitsi Izyenda of UNAM Press also confirmed the mutual interest in collaborative publication projects. A special emphasis was placed on the synergy effect such co-publishing would offer to both publishers. The BAB would profit from UNAM Press's peer review process and, in turn, UNAM Press would be able to make use of the layout skills of the BAB Publishing House. The two partners are already considering a possible project.

Finally, Willi Peter gave the publishing team a very interesting guided tour through Typoprint's printing premises.

We would like to express our sincere thanks for the warm welcome we received everywhere!

PETRA KERCKHOFF

At Clarke's Bookshop in Cape Town: André Sales, Isabel Birkby, Petra Kerckhoff, Henrietta Dax, Jasmin Rindlisbacher (f.l.t.r.).



In Clarke's Bookshop in Kapstadt: André Sales, Isabel Birkby, Petra Kerckhoff, Henrietta Dax, Jasmin Rindlisbacher (v.l.n.r.).



**MITARBEITERINNEN
UND MITARBEITER
STAFF MEMBERS**

81

MITARBEITERINNEN UND MITARBEITER

2018 arbeiteten für die Carl Schlettwein Stiftung 16 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter in fester Anstellung, in befristeten Projektstellen waren zwei weitere beschäftigt. Außerdem wurden im Verlauf des Jahres drei Praktika von jeweils mindestens dreimonatiger Dauer absolviert. Alle Beschäftigten der Carl Schlettwein Stiftung haben durch ihren engagierten Einsatz und ihre Gewissenhaftigkeit zur Weiterentwicklung des Gesamtinstituts und zum hier dokumentierten Ergebnis beigetragen. An dieser Stelle sei allen für ihre zielstrebige Mitarbeit herzlich gedankt.

Dag Henrichsen hat seit Herbst 2017 den Verantwortungsbereich «Akademische Beziehungen und Sonderprojekte» inne; die Archivleitung liegt seitdem bei der langjährigen Mitarbeiterin Susanne Hubler. Neu im Team des Bereichs Archiv und Dokumentation konnten wir zu Beginn des Jahres Lisa Roulet und Heidi Brunner begrüßen, die die freigewordenen Pensen der Abteilung füllen. Beide sind den BAB aus mehrfachen Projektarbeiten und Praktika gut bekannt und mit unseren Anforderungen bestens vertraut.

Die beiden Mitarbeiterinnen, die hauptsächlich für befristete Projekte tätig waren, haben die BAB im Verlauf der zweiten Jahreshälfte verlassen: Katrin Müller war ein Jahr lang in der Bibliothek für die Bearbeitung und Katalogisierung der Bestände zuständig, die aus dem Austausch mit der namibischen Nationalbibliothek Windhoek nach Basel gelangten. Isabelle Haffter beschäftigte sich mit vier Teilbeständen aus dem Personenarchiv Anneliese und Ernst Rudolf Scherz. Beide Mitarbeiterinnen hatten die BAB zuvor ebenfalls als Praktikantinnen kennengelernt.

STAFF MEMBERS

The Carl Schlettwein Foundation employed 16 permanent staff members and two in temporary project-related positions in 2018. Three internships of at least three months in duration each were completed during the course of the year. With their dedicated engagement and diligence, all staff members of the Carl Schlettwein Foundation have contributed to the advancement of the institute and to the successes recorded in this annual report.

From the autumn of 2017 onwards, Dag Henrichsen took over responsibility for the Academic Relations and Special Projects department, at which point Susanne Hubler took over as head of the archive. With the beginning of 2018, the Archive and Documentation department was happy to welcome to the team Lisa Roulet and Heidi Brunner who were filling empty positions. Both had previously collaborated with the BAB on a number of projects and in internships and were familiar with our requirements.

The two staff members in charge of temporary projects left the BAB during the second half of the year: Katrin Müller had worked in the library for one year, in charge of cataloguing and updating the holdings that had come to Basel through the exchange of duplicates with the National Library of Namibia. Isabelle Haffter was responsible for four limited collections from the personal papers of Anneliese and Ernst Rudolf Scherz. Both had become acquainted with the BAB during previous internships.

KURZPORTRÄTS

Luccio Schlettwein, dipl. phil. II, Chartered Financial Analyst, ist Stiftungsrat und leitet die Geschäfte der Carl Schlettwein Stiftung als Delegierter des Stiftungsrates.

Pierrette Schlettwein, Mitglied des Stiftungsrates.

Christian Vandersee, Executive MBA, lic. theol., Journalist und Musiker, ist geschäftsführender Leiter der Basler Afrika Bibliographien.

Heidi Brunner, lic.phil.I, Mitarbeiterin im Archiv seit März 2018. Im Herbstsemester 2018 Lehrbeauftragte am Departement Geschichte der Universität Basel.

Isabelle Haffter, MA, wissenschaftliche Mitarbeiterin im Archiv von Januar bis Oktober 2018. Seit 2014 Doktorandin am Seminar für Kulturwissenschaften an der Universität Luzern zum Thema Kulturpolitik in NS-Deutschland und der Schweiz 1933-45. Seit Oktober 2018 Studium des Masters of Advanced Studies Archive, Library and Information Science (MAS ALIS), Universität Bern & Lausanne.

Dag Henrichsen, Dr. phil., Mitarbeiter seit 1995, verantwortlich für akademische Beziehungen und Sonderprojekte; Mitarbeit im Archiv. Im Herbstsemester 2018 Lehrbeauftragter am Departement Geschichte der Universität Basel. Mitglied der Forschungsgruppe «Space in Time», Zentrum für Afrikastudien Basel.

Susanne Hubler Baier, lic.phil.I, wissenschaftliche Bibliothekarin, Mitarbeiterin seit 1999, leitet seit September 2017 den Bereich Archiv und Dokumentation. Im Herbstsemester 2018 Lehrbeauftragte am Departement Geschichte der Universität Basel.

Daniel Hürzeler, seit 2010 Assistent der Geschäftsleitung der Carl Schlettwein Stiftung.

Petra Kerckhoff, MA, seit 2007 Mitarbeiterin, leitet den Verlag.

Jürg Kissling, stud. MA, seit April 2013 Mitarbeiter im Archiv und IT Supporter. Er studiert an der Universität Basel den Studiengang Sprache und Kommunikation und erwirbt eine Zertifizierung in Information Processing & Management für die BAB.

Corinne Lüthy, MA, seit Februar 2013 Mitarbeiterin der Bibliothek mit den Arbeitsschwerpunkten Katalogisierung und Beschlagwortung für

SHORT PORTRAITS

Luccio Schlettwein, dipl. phil. II, Chartered Financial Analyst, is a member of the Board of Trustees and manages the affairs of the Carl Schlettwein Foundation as a delegate of the Board.

Pierrette Schlettwein, member of the Board of Trustees.

Christian Vandersee, Executive MBA, lic. theol., journalist and musician, manages the Basler Afrika Bibliographien.

Heidi Brunner, lic.phil.I, staff member in the archive since March 2018. During the autumn 2018 semester, she lectured in the Department of History at the University of Basel.

Isabelle Haffter, MA, scientific assistant in the archive from January to October 2018. Enrolled as doctoral candidate in the Department of Cultural and Science Studies at the University of Lucerne since 2014, she is conducting her research on the politics of culture in Nazi Germany and in Switzerland in the period 1933-1945. Since October 2018, she is also enrolled for a Masters of Advanced Studies in Archival, Library and Information Science (MAS ALIS) at the universities of Bern and Lausanne.

Dag Henrichsen, PhD, staff member since 1995, is responsible for academic relations and special project; he works in the archive. During the autumn 2018 semester he lectured in the Department of History at the University of Basel. He is a member of the research group "Space in Time" at the Centre for African Studies Basel.

Susanne Hubler Baier, lic.phil.I, scientific librarian, staff member since 1999, head of archive and documentation since September 2017. During the autumn 2018 semester she lectured in the Department of History at the University of Basel.

Daniel Hürzeler, since 2010 assistant to the management of the Carl Schlettwein Foundation.

Petra Kerckhoff, MA, staff member since 2007, head of the publishing house.

Jürg Kissling, MA student, staff member in the archive and the IT support department since April 2013. He is reading for an MA in languages and communication at the University of Basel and is enrolled in a certificate course in information processing and management for the BAB.

Monographien, Plakate, Kalender und Film. Betreuung der Tonsammlung und der Zeitungen.

Katrin Müller, stud. MA, bis August 2018 Mitarbeiterin der Bibliothek.

Karin Riebel, kaufmännische Mitarbeiterin, leitet seit Januar 2001 das Sekretariat und den Empfang und nimmt darüber hinaus zahlreiche weitere administrative und organisatorische Aufgaben wahr.

Jasmin Rindlisbacher, MA, Mitarbeiterin seit 2012, arbeitet im Verlag seit 2014. Darüber hinaus zuständig für die BAB online-Kommunikation.

Lisa Roulet, stud. MA, seit Januar 2018 BAB-Mitarbeiterin im Archiv.

Sarah Schwarz, MA, seit 2011 Mitarbeiterin im Verlag.

Otto Strassen, Informatiker, seit 2010 Mitarbeiter, zuständig für die Server-Infrastruktur und IT.

Reto Ulrich, lic. phil. I, MAS Archiv-, Bibliotheks- und Informationswissenschaften, seit 2007 Mitarbeiter der Bibliothek mit den Arbeitsschwerpunkten Zeitschriften, Landkarten und der Datenbanksoftware FAUST. Co-Leiter der Abteilung Bibliothek und Sammlungen und Betreuer der Hans Werner Debrunner-Sammlung. Betreut die BAB-Webseite.

Antonio Uribe, lic. phil. I, UP Papierkurator, seit 1999 Mitarbeiter der Bibliothek mit Arbeitsschwerpunkten Plakate und Rara. Co-Leiter der Abteilung Bibliothek und Sammlungen und zuständig für den Einkauf der Bücher. Im Frühlings- und Herbstsemester 2018 Lehrbeauftragter am Departement Geschichte der Universität Basel.



Hintere Reihe (vlnr):
Antonio Uribe, Jürg Kissling, Reto Ulrich.

Front row (fltr):
Karin Riebel, Petra Kerckhoff, Jasmin Rindlisbacher, Sarah Schwarz, Christian Vansersee, Corinne Lüthy, Anna Vögeli, Luccio Schlettwein, Pierrette Schlettwein.

Corinne Lüthy, MA, staff member in the library since February 2013 with a focus on the cataloguing and keywording of monographs, posters, calendars and films. She is responsible for the audio collections and the newspapers.

Katrin Müller, MA student, staff member in the library until August 2018.

Karin Riebel, business administrator, manages the BAB's office and the reception since January 2001 and is responsible for numerous additional administrative and organisational tasks.

Jasmin Rindlisbacher, MA, staff member since 2012, has been working in the publishing house since 2014. She is also responsible for the BAB's online communication.

Lisa Roulet, MA student, BAB staff member in the archive since January 2018.

Sarah Schwarz, MA, staff member in the publishing house since 2011.

Otto Strassen, IT specialist, staff member since 2010, responsible for the server infrastructure and IT.

Reto Ulrich, lic. phil. I, MAS in Archival, Library and Information Science, staff member in the library since 2007 with a focus on periodicals, maps and the FAUST database software. Co-director of the library and collections department and in charge of the Hans Werner Debrunner collection. He is responsible for the BAB webpage.

Antonio Uribe, lic. phil. I, UP in Rare Book Librarianship, staff member in the library since 1999 with a focus on posters and rare books. Co-director of the library and collections department and in charge of the acquisitions of books. During the 2018 spring and autumn semesters he lectured in the Department of History at the University of Basel.

VERÖFFENTLICHUNGEN, VORTRÄGE, LEHRE

Veröffentlichungen und Vorträge im Rahmen der BAB sind u.a. in den Rubriken Verlag und Öffentlichkeit und Partner aufgeführt.

Isabelle Haffter:

- «Die ‹losen Enden› des (post-)kolonialen Archivs: Das Personenarchiv von Lieselotte Prozesky-Schulze im Archiv der Basler Afrika Bibliographien», Vortrag, im Rahmen des Master of Advanced Studies Archiv, Library and Information Science, Universität Bern, 7. Dezember 2018.

Dag Henrichsen:

- «Namibian & Southern African Studies in Basel. Plädoyer für ein intellektuelles Projekt». Zusammen mit Giorgio Miescher. In: *Regio Basiliensis*, Nr. 58 (3), Basel 2017, S. 159–165.
- «Re-individualising human remains from Namibia: colonialism, grave robbery and intellectual history». Zusammen mit Hans #Eichab, Larissa Förster & Holger Stöcker. In: *Human Remains and Violence. An interdisciplinary journal*, Band 4 (2), Okt. 2018, S. 45–66.
- «The African travels of Hans Schinz, biological transfer and the academization and popularization of (African) botany in Zurich». In Martin Lengwiler, Nigel Penn & Patrick Harries: *Science, Africa and Europe. Processing information and creating knowledge*, New York, 2018.
- «Daniel Kariko's resistance in Cape Cross. German colonial rule and local African history in Namibia. Vortrag, Symposium «Die Säule von Cape Cross – Koloniale Objekte und historische Gerechtigkeit», Deutsches Historisches Museum, Berlin, 7. Juni 2018.
- «Family memory, the 1884 grave robbery in the lower Kuiseb and human remains in Berlin». Vortrag zusammen mit Hans #Eichab und Larissa Förster, Konferenz *The Past, Present and Future of Namibian Heritage*, Windhoek, 28. August 2018.
- «Creating heritage: colonial archaeological research and repression in the making of the White Lady, and a Black Lady». Vortrag zusammen mit Susanne Hubler, Konferenz *The Past, Present and Future of Namibian Heritage*, Windhoek, 29. August 2018.
- «White Lady - Black Lady». Koloniale Felsbildforschung und Fotografie im westlichen Namibia um 1950». Vortrag, Namibia Seminar, Deutsch-Namibische Gesellschaft, Göttingen, 28. Oktober 2018.
- «Restitution – a recent phenomenon? Traditions of critique of scientific practices and early histories of claims for restitution by Namibian communities». Vortrag, Workshop «Issues of Restitution and Repatriation of Looted and Illegally Acquired African Objects in European Museums», MIASA, University of Ghana, Legon, 13. Dezember 2018.

PUBLICATIONS, LECTURES, COURSES

Publications and Presentations in the context of the BAB are listed, among others, in the sections for the publishing house and publicity and partners.

Isabelle Haffter:

- «Die ‹losen Enden› des (post-)kolonialen Archivs: Das Personenarchiv von Lieselotte Prozesky-Schulze im Archiv der Basler Afrika Bibliographien», Lecture, in the context of Master of Advanced Studies Archiv, Library and Information Science, University of Bern, 7 December 2018.

Dag Henrichsen:

- “Namibian & Southern African Studies in Basel. Plädoyer für ein intellektuelles Projekt”. With Giorgio Miescher. In: *Regio Basiliensis*, No. 58 (3), 2017, pp. 159–165.
- “Re-individualising human remains from Namibia: colonialism, grave robbery and intellectual history”. With Hans #Eichab, Larissa Förster & Holger Stöcker. In: *Human Remains and Violence. An interdisciplinary journal*, Vol. 4 (2), Oct. 2018, pp. 45–66.
- “The African travels of Hans Schinz, biological transfer and the academization and popularization of (African) botany in Zurich”. In Martin Lengwiler, Nigel Penn & Patrick Harries: *Science, Africa and Europe. Processing information and creating knowledge*, New York, 2018.
- “Daniel Kariko’s resistance in Cape Cross. German colonial rule and local African history in Namibia. Lecture, Symposium “Die Säule von Cape Cross – Koloniale Objekte und historische Gerechtigkeit”, Deutsches Historisches Museum, Berlin, 7 June 2018.
- “Family memory, the 1884 grave robbery in the lower Kuiseb and human remains in Berlin”. Lecture with Hans #Eichab und Larissa Förster, Conference “The Past, Present and Future of Namibian Heritage”, Windhoek, 28 August 2018.
- “Creating heritage: colonial archaeological research and repression in the making of the White Lady, and a Black Lady”. Lecture with Susanne Hubler, Conference “The Past, Present and Future of Namibian Heritage”, Windhoek, 29 August 2018.
- “White Lady – Black Lady”. Koloniale Felsbildforschung und Fotografie im westlichen Namibia um 1950”. Lecture, Namibia Seminar, Deutsch-Namibische Gesellschaft, Göttingen, 28 October 2018.
- “Restitution – a recent phenomenon? Traditions of critique of scientific practices and early histories of claims for restitution by Namibian communities”. Lecture, Workshop “Issues of Restitution and Repatriation of Looted and Illegally Acquired African Objects in European Museums”, MIASA, University of Ghana, Legon, 13 December 2018.

Susanne Hubler Baier:

- «Creating heritage: colonial archaeological research and repression in the making of the White Lady, and a Black Lady». Vortrag zusammen mit Dag Henrichsen, Konferenz *The Past, Present and Future of Namibian Heritage*, Windhoek, 29. August 2018.

Lisa Roulet:

- «Increasing accessibility to Namibian archives. Wikipedia as a tool for international networking in heritage studies». Vortrag, Konferenz *The Past, Present and Future of Namibian Heritage*, Windhoek, 29. August 2018.

Reto Ulrich:

- «The Basel Africa Portal. A Swiss Initiative in Building Collections open to Namibian Participation», Vortrag, Konferenz *The Past, Present and Future of Namibian Heritage*, Windhoek, 29. August 2018.

Susanne Hubler Baier:

- «Creating heritage: colonial archaeological research and repression in the making of the White Lady, and a Black Lady». Lecture with Dag Henrichsen, Conference “The Past, Present and Future of Namibian Heritage”, Windhoek, 29 August 2018.

Lisa Roulet:

- “Increasing accessibility to Namibian archives. Wikipedia as a tool for international networking in heritage studies”. Lecture, Conference “The Past, Present and Future of Namibian Heritage”, Windhoek, 29 August 2018.

Reto Ulrich:

- “The Basel Africa Portal. A Swiss Initiative in Building Collections open to Namibian Participation”, Lecture, Conference “The Past, Present and Future of Namibian Heritage”, Windhoek, 29 August 2018.

IMPRESSUM / IMPRINT

Der Jahresbericht wurde von den MitarbeiterInnen der BAB zusammengestellt /
The Annual Report was compiled by
the staff members of the BAB.

Englische Übersetzung / English translations:
Caroline Jeannerat (Johannesburg)

Grafisches Konzept / Graphic Design:
Sibylle Ryser (Basel)

Layout:
Petra Kerckhoff (Basel)

Druck / Print:
Typoprint (Windhoek)

© Basler Afrika Bibliographien
ISSN 1424-2931

BILDNACHWEIS / PICTURE CREDITS

Umschlag und Auftaktseiten / Cover and section starts

Aus der Ausstellung «In & Out of Propaganda» /
From the exhibition "In & Out of Propaganda":

Umschlag / Cover: Martinez, José Luciano: 4
de febrero. Jornada de solidaridad con Angola,
OSPAAL, La Habana 1972. BAB Poster Collection
X 2202.

S./pp. 4–5: Nelson Mandela. An International
Tribute for a Free South Africa, 1990. BAB Poster
Collection X 283.

S./pp. 16–17: Hope and Optimism, Namibia Support
Committee (NSC), London ca. 1984. BAB Poster
Collection X 1149.

S./pp. 28–29: SWAPO Fights to Liberate Namibia,
SWAPO, London 1975. BAB Poster Collection X
2407.

S./pp. 46–47: Rostgaard, Alfredo G.: 20 de enero
1975. Segundo aniversario de su asesinato,
OSPAAL, La Habana 1975. BAB Poster Collection
X 2227.

S./pp. 60–61: Abreu Padrón, Lázaro: Zimbabwe.
Jornada de solidaridad 17 de marzo, OSPAAL, La
Habana 1972. BAB Poster Collection X 4922.

S./pp. 68–69: Liebig, Stephan. Apartheid No,
Antiimperialistisches Solidaritätskomitee für Afrika,
Asien und Lateinamerika, Frankfurt a.M. 1978. BAB
Poster Collection X 1076.

S./pp. 80–81: Siebrecht, Maya: Keine Apartheid mit
meinem Konto, Aktion Südafrika-Boykott, Basel
1988. BAB Poster Collection X 869.

Restliche Fotografien / Other Photographs

S./pp. 7, 8, 15: CSS Archiv / CSF Archive

S./p. 11: Staatsarchiv Basel-Stadt, NEG A 3925

S./p. 12: Marc Eggimann

S./p. 13: Bürgerliches Waisenhaus Basel,
www.waisenhaus-basel.ch

S./p. 57: Graphic design by Luca Piazzalunga

S./pp. 21, 24, 25, 26, 34, 37, 38, 43, 49, 50, 53, 57,
58, 64, 67, 74, 79: BAB Archive

S./p. 86: Leah Vogler

